



SEW
EURODRIVE

Uputa za uporabu



Stacionarna opskrba energijom
MOVITRANS® instalacijski materijal TCS, TVS, TLS, TIS





1 Opće napomene	5
1.1 Uporaba dokumentacije	5
1.2 Struktura sigurnosnih napomena	5
1.3 Jamstvena prava	6
1.4 Isključenje od odgovornosti	6
1.5 Napomena o autorskom pravu	6
1.6 Nazivi proizvoda i trgovački znakovi	6
2 Sigurnosne napomene.....	7
2.1 Prethodne napomene	7
2.2 Općenito	7
2.3 Ciljna skupina	7
2.4 Namjenska uporaba	8
2.5 Prijevoz	9
2.6 Skladištenje	9
2.7 Montaža	9
2.8 Funkcionalna sigurnosna tehnika	9
2.9 Električni priključak	10
2.10 Sigurno razdvajanje	10
2.11 Stavljanje u pogon / uporaba	11
2.12 Provjeravanje / održavanje	11
3 Konstrukcija uređaja.....	12
3.1 Tipska oznaka	12
3.2 Označna pločica	15
3.3 Sadržaj isporuke	16
3.4 Kompenzacijska kutija TCS	19
3.5 Priključni razvodnik TVS	20
3.6 Linijski vodič / dovod TLS	21
3.7 Ploča za polaganje TIS...-V...-0	22
3.8 Pričvrtni lim TIS...-X...-0	23
3.9 Nosač TIS...-H...-0	24
3.10 Kruta profilna letvica TIS...-P...-0	25
3.11 Savitljiva profilna letvica TIS...-F...-0	26
3.12 Vodilo kablenskog snopa TIS...-A...-0	27
4 Instalacija	28
4.1 Opća napomena	28
4.2 Konfekcioniranje linijskog vodiča TLS	28
4.3 Konfekcioniranje dovoda TLS	32
4.4 Priključak linijskog vodiča TLS na kompenzacijskoj kutiji TCS	32
4.5 Priključak linijskog vodiča TLS na priključni razvodnik TVS	34
4.6 Priključak dovoda TLS na priključni razvodnik TVS	36
4.7 Priključak uzemljenja kompenzacijske kutije / priključnog razvodnika	38
4.8 Priključak na masu kompenzacijske kutije / priključnog razvodnika	39
4.9 Montaža instalacijskih komponenata TIS10A008...	40



5 Servis	45
5.1 Zbrinjavanje otpada	45
6 Tehnički podatci	46
6.1 Važeće norme i smjernice	46
6.2 Registracije	46
6.3 Linijski vodič / dovod TLS	46
7 Mjerske skice	49
7.1 Kompenzacijska kutija TCS10A / TCS10B	49
7.2 Priključni razvodnik TVS10A / TVS10B	50
7.3 Ploča za polaganje TIS...-V...-0	52
7.4 Pričvrsni lim TIS...-X...-0	53
7.5 Nosač TIS...-H...-0	55
7.6 Kruta profilna letvica TIS...-P...-0	55
7.7 Savitljiva profilna letvica TIS...-F...-0	56
7.8 Vodilo kablenskog snopa TIS...-A...-0	57
7.9 Zakrilni lim	58
8 Lista adresa	59
Kazalo	70



1 Opće napomene

1.1 Uporaba dokumentacije

Ova dokumentacija je sastavni dio proizvoda i sadrži važne napomene o radu i servisiranju. Dokumentacija se obraća svim osobama koje izvode montažu, instalaciju, stavljanje u pogon i servisiranje proizvoda.

Dokumentacija mora biti dostupna u čitljivom stanju. Uvjerite se da su osobe odgovorne za rad postrojenja i pogona te osobe koje pod vlastitom odgovornošću rade na uređaju u potpunosti pročitale i razumjele dokumentaciju. U slučaju nejasnoća ili ukoliko trebate dodatne informacije obratite se SEW-EURODRIVE-u.

1.2 Struktura sigurnosnih napomena

1.2.1 Značenje pokazatelja opasnosti

Slijedeća tabela prikazuje stupnjevanje i značenje pokazatelja opasnosti za sigurnosne napomene, napomene o materijalnim štetama i ostale napomene.

Pokazatelj opasnosti	Značenje	Posljedice u slučaju nepridržavanja
▲ OPASNOST!	Neposredno prijeteća opasnost	Smrt ili teške tjelesne ozljede
▲ UPOZORENJE!	Moguća, opasna situacija	Smrt ili teške tjelesne ozljede
▲ OPREZ!	Moguća, opasna situacija	Lakše tjelesne ozljede
POZOR!	Moguća materijalna šteta	Oštećenje pogonskog sustava ili njegova okružja
NAPOMENA	Korisna napomena ili savjet: Olakšava manipulaciju pogonskim sustavom.	

1.2.2 Struktura koja se tiče odlomka Sigurnosne napomene

Sigurnosne napomene koje se tiču odlomka ne vrijede za specijalno rukovanje, nego za višestruka rukovanja unutar jedne teme. Korišteni piktogrami upućuju na općenitu ili specifičnu opasnost.

Ovdje vidite formalnu strukturu sigurnosne napomene koja se tiče odlomka:



▲ POKAZATELJ OPASNOSTI!

Vrsta opasnosti i njihov uzrok.

Moguća(e) posljedica(e) uslijed nepridržavanja.

- Mjera(e) koje treba primijeniti u slučaju opasnosti.

1.2.3 Struktura utaknutih sigurnosnih napomena

Utaknute sigurnosne napomene izravno su integrirane u uputi za rukovanje prije opasnog koraka djelovanja.

Ovdje vidite formalnu strukturu utaknute sigurnosne napomene:

- **▲ POKAZATELJ OPASNOSTI!** Vrsta opasnosti i njihov uzrok.

Moguća(e) posljedica(e) uslijed nepridržavanja.

- Mjera(e) koje treba primijeniti u slučaju opasnosti.



1.3 Jamstvena prava

Pridržavanje dokumentacije preduvjet je za nesmetan rad i ispunjavanje eventualnih zahtjeva za nedostatke. Stoga dokumentaciju pročitajte prije rada s uređajem!

1.4 Isključenje od odgovornosti

Poštivanje ove dokumentacija je osnovna pretpostavka za siguran rad MOVITRANS® te za postizanje navedenih svojstava proizvoda te njegovih radnih karakteristika. Za ozljede osoba, materijalnu ili drugu štetu, koje nastaju uslijed nepoštovanja uputa za uporabu, SEW-EURODRIVE ne preuzima nikakvu odgovornost. U takvim slučajevima je odgovornost za nedostatke kvalitete isključena.

1.5 Napomena o autorskom pravu

© 2011 – SEW-EURODRIVE. Sva prava pridržana.

Zabranjeno je svako – čak i djelomično – kopiranje, obrada, distribucija i ostali slični oblici korištenja.

1.6 Nazivi proizvoda i trgovački znakovi

Marke i nazivi proizvoda navedeni u ovoj uputi za uporabu trgovački su znaci ili registrirani trgovački znaci pojedinačnih nositelja naslova.



2 Sigurnosne napomene

2.1 Prethodne napomene

Sljedeći osnovni sigurnosni naputci služe za izbjegavanje osobnih i materijalnih šteta. Korisnik se mora uvjeriti da se poštuju te da se pridržava osnovnih sigurnosnih napomena.

Uvjerite se da su osobe odgovorne za rad postrojenja i pogona te osobe koje pod vlastitom odgovornošću rade na uređaju u potpunosti pročitale i razumjele uputu za uporabu. U slučaju nejasnoća ili ukoliko trebate dodatne informacije obratite se SEW-EURODRIVE-u.

Sljedeće sigurnosne napomene prvenstveno se odnose na uporabu MOVITRANS® uređaja. U slučaju uporabe dodatnih SEW-komponenti dodatno poštuju sigurnosne napomene za aktualne komponente u pripadajućim dokumentacijama.

Pridržavajte se i dodatnih sigurnosnih napomena u pojedinim poglavljima ove dokumentacije.

2.2 Općenito

Kod nedopustivog uklanjanja potrebnih pokrova, nestručnog zahvata, ili kod neispravne instalacije ili upotrebe postoji opasnost od teških ozljeda osoba ili velikih materijalnih šteta.

2.3 Ciljna skupina

Sve mehaničke radove smije isključivo izvoditi obučeno stručno osoblje. Stručno osoblje u smislu ove dokumentacije su osobe, koje su upoznate sa konstrukcijom, mehaničkom instalacijom, uklanjanjem smetnji i održavanjem proizvoda te imaju slijedeće kvalifikacije:

- Obuka u području mehanike (primjerice kao mehaničar ili mehatroničar) s položenim završnim ispitom.
- Poznavanje ove dokumentacije.

Sve elektrotehničke radove smije isključivo izvoditi obučeno stručno osoblje električne struke. Stručno osoblje električne struke u smislu ove uputa za uporabu su osobe, koje su upoznate sa električnom instalacijom, stavljanjem u pogon, uklanjanjem smetnji i održavanjem proizvoda te imaju slijedeće kvalifikacije:

- Obuka u području elektrotehnike (primjerice kao elektroničar ili mehatroničar) s položenim završnim ispitom.
- Poznavanje ove dokumentacije.

Sve radove na ostalim područjima, transport, skladištenje, pogon i zbrinjavanje smije isključivo provoditi osoblje koje je obučeno na odgovarajući način.



2.4 Namjenska uporaba

Poštujte namjensku uporabu slijedećih MOVITRANS®-uređaja:

- **MOVITRANS® uređaji općenito**

MOVITRANS® uređaji su uređaji koji se koriste za pogon beskontaktnih linija prijenosa energije za industrijska i obrtnička postrojenja.

- **Postavnik napajanja TPS i uklopni modul TAS**

Postavnik napajanja TPS i uklopni modul TAS su uređaji za stacionarnu ugradnju u razvodnim ormarima. Na postavnik napajanja TPS i uklopni modul TAS se smiju priključiti samo predviđeni i primjereni MOVITRANS® uređaji, npr. linijski vodič TLS, priključni razvodnik TVS i kompenzacijske kutije TCS.

- **Linijski vodič TLS**

Linijski vodiči TLS polažu se uzduž prijenosne linije. Linijski vodiči TLS namijenjeni su za priključak na strani izlaza na uklopni modul TAS.

- **Kompenzacijske kutije TCS**

Kompenzacijske kutije TCS se kod dužih prijenosnih linija spajaju u seriju na linijski vodič TLS.

- **Priključni razvodnik TVS**

Priključni razvodnik TVS koristi se kao priključna točka za linijski vodič TLS u polju.

- **Instalacijski materijal TIS**

Instalacijske komponente TIS...025... smiju se koristiti samo s plosnatim glavama prijenosnika THM..E.

Instalacijske komponente TIS...008... smiju se koristiti samo s plosnatim glavama prijenosnika THM..C.

Treba se obvezno pridržavati svih navoda za tehničke podatke te dozvoljenih uvjeta na mjestu primjene uređaja.

Stavljanje u pogon (prihvat namjenskog rada) zabranjeno je sve dok se ne utvrdi da je stroj usklađen sa smjernicom o elektromagnetskoj podnošljivosti 2004/108/EZ i da postoji suglasje krajnjeg proizvođača sa smjernicom za strojeve 2006/42/EZ (vodite računa o EN 60204).

Kod ugradnje, stavljanja u pogon i rada postrojenja s beskontaktnim prijenosom energije prema indukcijskom načelu u području radnih mjesta valja se pridržavati BG-propisa i BG-pravila B11 "Elektromagnetska polja".



2.5 Prijevoz

Prilikom primitka isporuke vodite računa o slijedećim napomenama:

- Odmah nakon primitka provjerite, nema li u sadržaju isporuke transportnih oštećenja.
- Ako ih otkrijete, o tome odmah obavijestite transportno poduzeće.
- Ukoliko su prisutna transportna oštećenja na uređaju isključite stavljanje u pogon.

Pri transportu MOVITRANS® uređaja poštujujte slijedeće napomene:

- Uvjerite se da uređaj tijekom transporta nije izložen nikakvim mehaničkim udarcima.
- Koristite primjerena i dovoljno dimenzionirana transportna sredstva.
- Poštujujte napomene za klimatske uvjete sukladno tehničkoj dokumentaciji.
- Prije stavljanja u pogon uklonite prisutne transportne osigurače.

2.6 Skladištenje

Kod prestanka rada ili skladištenja MOVITRANS® uređaja poštujujte slijedeće napomene:

- Uvjerite se da uređaj tijekom skladištenja nije izložen nikakvim mehaničkim udarcima.
- Kod dugotrajnijeg skladištenja priključite uređaj svake 2 godine najmanje 5 minuta na mrežni napon.
- Poštujujte napomene vezano za temperaturu skladištenja sukladno tehničkoj dokumentaciji.

2.7 Montaža

Pri transportu MOVITRANS® uređaja poštujujte slijedeće napomene:

- Zaštitite MOVITRANS® uređaje od nedozvoljenih opterećenja.
- Naročito se ne smiju prilikom transporta ili rukovanja savijati sastavni dijelovi i / ili mijenjati izolacijski razmaci.
- Pazite da se električne komponente mehanički ne oštete ili unište.

Ukoliko nisu izričito predviđene, zabranjene su sljedeće vrste primjena:

- uporaba u eksplozijom ugroženim područjima.
- uporaba u okruženju sa štetnim uljima, kiselinama, plinovima, parama, prašinom, zračenjem itd.
- uporaba u nestacionarnim primjenama kod kojih dolazi do mehaničkih titrajnih i udarnih opterećenja koja nisu u suglasju sa zahtjevima EN 61800-5-1

2.8 Funkcionalna sigurnosna tehnika

MOVITRANS® uređaji ne smiju bez nadređenih sigurnosnih sustava koristiti sigurnosne funkcije.

2.9 Električni priključak

Kod električnog priključivanja MOVITRANS® uređaja poštujujte slijedeće napomene:



- Ne spajajte niti ne odvajajte vodove, utične spojnice i strujne tračnice pod naponom!
- Prilikom radova na MOVITRANS® uređajima pod naponom poštujte važeće nacionalne propise za sprječavanje nezgoda.
- Električnu instalaciju treba provesti sukladno odgovarajućim propisima (npr. presjeci kabela, osigurači, spajanja zaštitnog vodiča). Napomene u vezi s time su sadržane u dokumentaciji.
- Zaštitne mjere i zaštitni uređaji moraju udovoljavati važećim propisima (npr. EN 60204-1 ili EN 50178).

Neophodne zaštitne mjere: – Uzemljenje uređaja

Potreban zaštitni uređaj: – Nadstrujni zaštitni uređaji za mrežni dovod

- Uvjerite se primjerenim mjerama jesu li ispunjene zaštitne mjere opisane u uputi za uporabu pojedinih MOVITRANS®-uređaja te da li su predviđeni odgovarajući zaštitni uređaji.

2.10 Sigurno razdvajanje

Postavnik napajanja TPS udovoljava svim zahtjevima za sigurno razdvajanje energetskih i elektroničkih priključaka prema EN 50178. Kako bi se osiguralo sigurno odvajanje, svi priključeni strujni krugovi moraju također zadovoljavati zahtjeve za sigurno odvajanje.



2.11 Stavljanje u pogon / uporaba

Kod stavljanja u pogon i rada MOVITRANS®-uređaja poštujujte slijedeće napomene:

- Instalacijske radove, radove stavljanja u pogon i servisiranja na uređajima smiju izvoditi samo električari upućeni u sprječavanje nezgoda uzimajući u obzir važeće propise (npr. EN 60204, VBG 4, DIN-VDE 0100/0113/ 0160).
- Oštećene proizvode nikada ne smijete instalirati niti ih stavljati ih u pogon.
- Nadzorne i zaštitne uređaje ne stavljajte izvan pogona niti tijekom probnog rada.
- Odgovarajućim mjerama (npr. na postavniku napajanja TPS spojite binarni ulaz DI00 "/BLOKADA KRAJNJEG STUPNJA" s DGND) se pobrinite da se kod uključivanja mreže uređaj neće nehotično pokrenuti.
- Tijekom rada mogu MOVITRANS® uređaji sukladno vlastitoj vrsti zaštite neki dijelovi biti goli, eventualno pomični ili rotirajući ili prenose napon kao i imati vruće površine.
- U uključenom stanju se na izlaznim stezaljkama i na kabelima, koji su priključeni na njih, te na stezaljkama i MOVITRANS® uređajima pojavljuju opasni naponi. Opasni naponi se mogu pojaviti i kada je postavnik napajanja TPS blokiran i kada je postrojenje u stanju mirovanja.
- Gašenje radne LED V1 i drugih prikaznih elemenata na postavniku napajanja TPS nije nikakav pokazatelj, da su uređaj i priključeni MOVITRANS® uređaji odvojeni od mreže i da su bez napona.
- Interne sigurnosne funkcije uređaja mogu za posljedicu imati zaustavljanje postrojenja. Uklanjanje uzroka smetnji ili resetiranje mogu dovesti do ponovnog samostalnog pokretanja postrojenja. Ako to zbog sigurnosnih razloga nije dozvoljeno, najprije odvojite postavnik napajanja TPS10A s mreže i nakon toga uklonite uzrok smetnje.
- Prije uklanjanja zaštitnog poklopca odvojite uređaje s mreže. Opasni naponi mogu biti prisutni još približno 10 minuta nakon otpajanja s mreže u uređajima i priključenim MOVITRANS® uređajima.
- Kod skinutog zaštitnog poklopca imaju MOVITRANS® uređaji vrstu zaštite IP00. Na svim sastavnim dijelovima se pojavljuju opasni naponi. Tijekom rada uređaji moraju biti zatvoreni.
- Prilikom konfekcioniranja a naročito kod lemljenja linijskih vodiča TLS nosite prikladnu zaštitnu odjeću.
- Primjerenim sigurnosnim mjerama sprječite opekline od lemila ili od vrućeg kositra za lemljenje. Primjerenim sigurnosnim mjerama sprječite istjecanje vrućeg kositra za lemljenje.

2.12 Provjeravanje / održavanje

Popravke provodi samo SEW-EURODRIVE.

Ni u kom slučaju ne otvarajte uređaj!

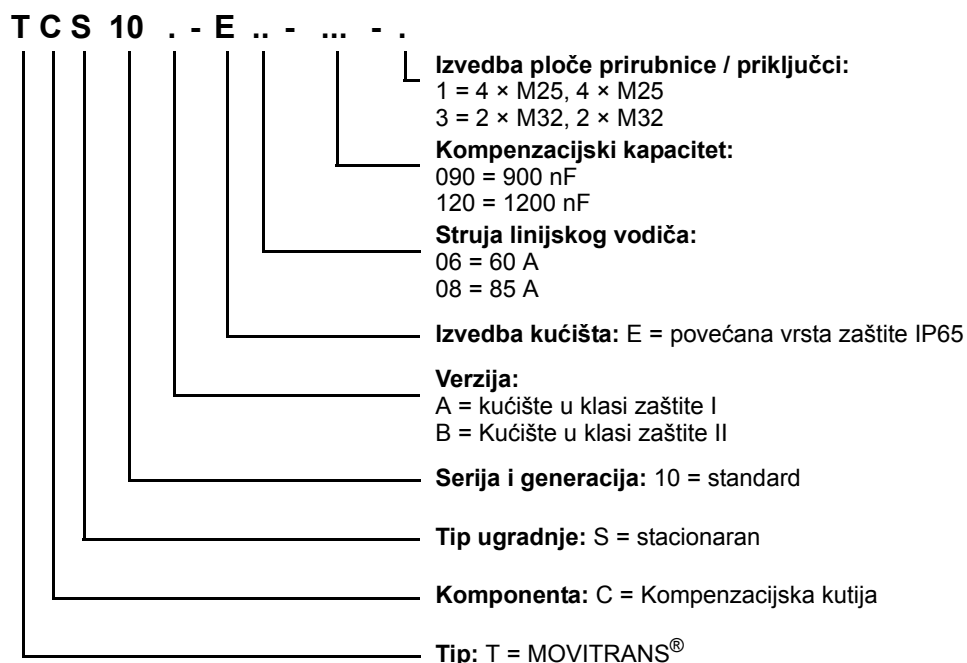


3 Konstrukcija uređaja

3.1 Tipska oznaka

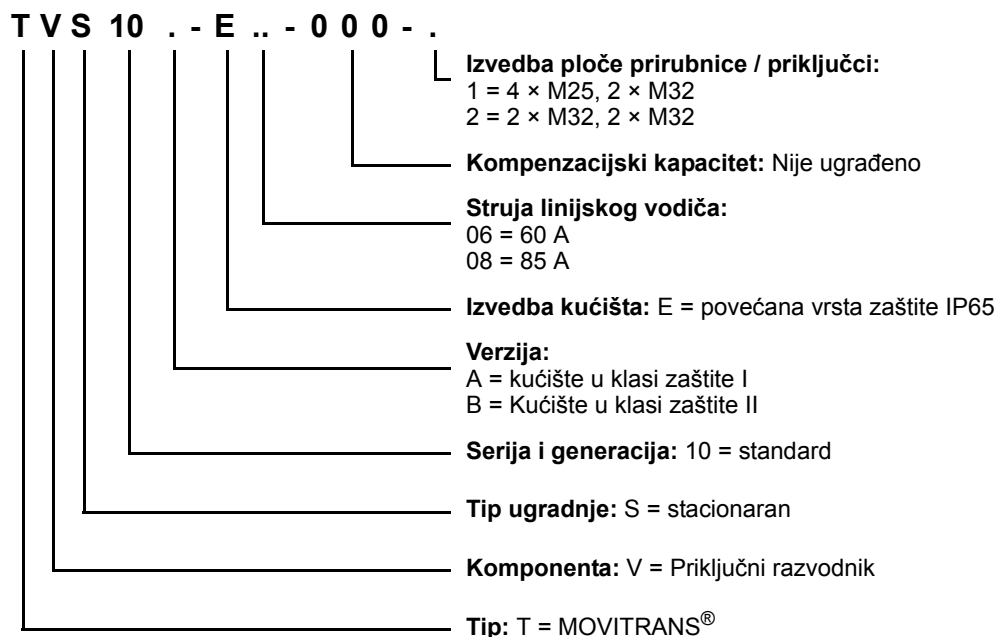
3.1.1 Tipska oznaka kompenzacijske kutije TCS

Iz tipske oznake kompenzacijske kutije TCS mogu se iščitati slijedeći podaci:



3.1.2 Tipska oznaka priključnog razvodnika TVS

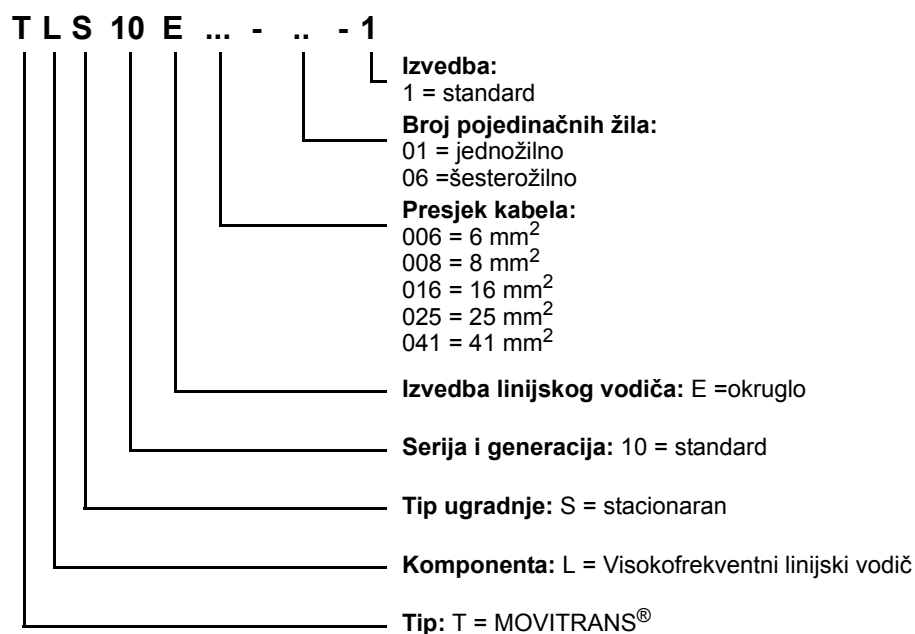
Iz tipske oznake priključnog razvodnika TVS mogu se iščitati slijedeći podaci:





3.1.3 Linijski vodič TLS

Iz tipske oznake linijskog vodiča TLS mogu se isčitati slijedeći podaci:



3.1.4 Instalacijski materijal TIS

Iz tipske oznake instalacijskog materijala TIS mogu se iščitati slijedeći podaci:

T I S 10 A 0.. - ... - 0

Izvedba: 0 = standard

Vodilo kablaskog snopa:

A00 = Tuljac

A74 = Vodilo kabelskog snopa 8 mm²

**Profilna letvica savitljiva (kabelski kanal),
2.2 m dužina:**

F33 = savitljiv, montažna mjera 33 mm

F74 = savitljiv, montažna mjera 74 mm

Nosač u cijelosti (za profilnu letvicu):

H00 = AFT profil 180

H02 = Dürr profil 180, univerzalan

Profilna letvica kruta (kabelski kanal), 3 m dužine:

P33 = krut, montažna mjera 33 mm

P74 = krut, montažna mjera 74 mm

Ploča za polaganje (kabelska premosnica):

V00 = ravna ploča za polaganje s pokrovom

Pričvrсни lim (za TCS, TVS i TIS10A008-H02-0):

X00 = AFT profil 180

X02 = Dürr 180

XH2 = Univerzalan

Presjek kabela linijskog vodiča:

$$008 = 8 \text{ mm}^2$$
$$025 = 25 \text{ mm}^2$$

Verzija: A

Serijska i generacijska: 10 = standard

Tip ugradnje: S = stacionaran

Komponenta: I = instalacijske komponente

Tip: T = MOVITRANS®



3.2 Označna pločica

3.2.1 Označna pločica kompenzacijske kutije TCS

Slijedeća slika prikazuje primjer tipske pločice kompenzacijske kutije TCS:



1732952587

Type	Tipaska oznaka	C	Kompenzacijski kapacitet
I	Struja	T	Okolna temperatura
f	Frekvencija		

3.2.2 Označna pločica priključnog razvodnika TVS

Slijedeća slika prikazuje primjer označne pločice priključnog razvodnika TVS:



1732957323

Type	Tipaska oznaka	f	Frekvencija
I	Struja	T	Okolna temperatura



3.3 Sadržaj isporuke

3.3.1 Kompenzacijska kutija TCS

TCS10A

Slijedeće komponente uključene su u sadržaj isporuke kompenzacijske kutije TCS10A:

Kompenzacijska kutija	Sadržaj isporuke
TCS10A-E0X-XXX-1 TCS10A-E0X-XXX-3	1 kompenzacijska kutija s montiranim pokrovnim vijcima 2 kombi-vijka s lećastom glavom M8, svaki s opružnom i podložnom pločicom 1 kombi-vijak s lećastom glavom M5 s opružnim prstenom i podložnom pločicom

TCS10B

Slijedeće komponente uključene su u sadržaj isporuke kompenzacijske kutije TCS10B:

Kompenzacijska kutija	Sadržaj isporuke
TCS10B-E0X-XXX-1 TCS10B-E0X-XXX-3	1 kompenzacijska kutija s montiranim pokrovnim vijcima 2 kombi-vijka s lećastom glavom M8, svaki s opružnom i podložnom pločicom 1 kombi-vijak s lećastom glavom M5 s opružnim prstenom i podložnom pločicom 1 izolacijski umetak

3.3.2 Priključni razvodnik TVS

TVS10A

Slijedeće komponente uključene su u sadržaj isporuke priključnog razvodnika TVS10A za struje linijskog vodiča od 60 A:

Priključni razvodnik	Sadržaj isporuke
TVS10A-E06-000-1	1 priključni razvodnik TVS10A s 4 postavljena pokrovna vijka M25 i 2 postavljena pokrovna vijka M32 1 kombi-vijak s lećastom glavom M5 s opružnim prstenom i podložnom pločicom 8 šesterobridnih matica M6 8 mostova

Slijedeće komponente uključene su u sadržaj isporuke priključnog razvodnika TVS10A za struje linijskog vodiča od 85 A:

Priključni razvodnik	Sadržaj isporuke
TVS10A-E08-000-1 TVS10A-E08-000-2	1 priključni razvodnik s montiranim pokrovnim vijcima 1 kombi-vijak s lećastom glavom M5 s opružnim prstenom i podložnom pločicom 4 šesterobridne matice M8 4 mosta

TVS10B

Slijedeće komponente uključene su u sadržaj isporuke priključnog razvodnika TVS10A za struje linijskog vodiča od 60 A:

Priključni razvodnik	Sadržaj isporuke
TVS10B-E06-000-1	1 priključni razvodnik TVS10A s 4 postavljena pokrovna vijka M25 i 2 postavljena pokrovna vijka M32 1 kombi-vijak s lećastom glavom M5 s opružnim prstenom i podložnom pločicom 8 šesterobridnih matica M6 8 mostova 1 izolacijski umetak

Slijedeće komponente uključene su u sadržaj isporuke priključnog razvodnika TVS10B za struje linijskog vodiča od 85 A:

Priključni razvodnik	Sadržaj isporuke
TVS10B-E08-000-1 TVS10B-E08-000-2	1 priključni razvodnik s montiranim pokrovnim vijcima 1 kombi-vijak s lećastom glavom M5 s opružnim prstenom i podložnom pločicom 4 šesterobridne matice M8 4 mosta 1 izolacijski umetak



3.3.3 Linijski vodič / dovod TLS

Slijedeće komponente uključene su u sadržaj isporuke linijskog vodiča / dovoda TLS:

Linijski vodič /dovod	Sadržaj isporuke
TLS10E006-06-1 TLS10E008-01-1 TLS10E016-01-1 TLS10E025-01-1 TLS10E041-01-1	Linijski vodič / dovod TLS u željenoj dužini (Prilikom narudžbe navedite željenu dužinu kabela u metrima.)

3.3.4 Ploča za polaganje TIS...-V..-0

Slijedeće komponente uključene su u opseg isporuke ploče za polaganje TIS...-V..-0:

Ploča za polaganje	Sadržaj isporuke
TIS10A025-V00-0	1 ploča za polaganje s pokrovom 6 gumenih čvorića

3.3.5 Pričvrсни lim TIS...-X..-0

Slijedeće komponente uključene su u opseg isporuke pričvrsnog lima TIS...-X..-0:

Pričvrсни lim	Sadržaj isporuke
TIS10A008-X00-0	Pričvrсни lim s 2 unutarnja vijka sa šesterobridnom glavom M6×25, odgovarajući za AFT aluminijske profilne sabirnice 180 (VPE = 10 komada)
TIS10A008-X02-0	Pričvrсни lim s 2 unutarnja vijka sa šesterobridnom glavom M6×25, odgovarajući za Dürr aluminijske profilne sabirnice (VPE = 10 komada)
TIS10A008-XH2-0	1 Univerzalni pričvrсни lim, za pričvršćenje (univerzalnog) nosača TIS10A008-H02-0

3.3.6 Nosač za profilnu letvicu TIS10A...-H..-0

Slijedeće komponente uključene su u sadržaj isporuke nosača TIS...-H..-0 za profilnu letvicu sadrži:

Nosač	Sadržaj isporuke
TIS10A008-H00-0	1 nosač u cijelosti s 2 okretna držača pogodan za AFT aluminijske profilne sabirnice 180
TIS10A008-H02-0	1 (univerzalni) nosač s 2 okretna držača, prikladan za Dürr aluminijske profilne sabirnice 180 i univerzalni pričvrсни lim TIS10A008XH2-0



3.3.7 Profilna letvica TIS...-P...-0/TIS...-F...-0

Slijedeće komponente uključene su u sadržaj isporuke krute profilne letvice TIS...-P...-0:

Nosač	Sadržaj isporuke
TIS10A008-P33-0	1 profilna letvica, kruta, montažna mjera 33 mm, 3 m dužina
TIS10A008-P74-0	1 profilna letvica, kruta, montažna mjera 74 mm, 3 m dužina

Slijedeće komponente uključene su u sadržaj isporuke savitljive profilne letvice TIS...-F...-0:

Nosač	Sadržaj isporuke
TIS10A008-F33-0	1 profilna letvica, savitljiva, montažna mjera 33 mm, 2.2 m dužina
TIS10A008-F74-0	1 profilna letvica, savitljiva, montažna mjera 74 mm, 2.2 m dužina

3.3.8 Vodilo kabelskog snopa TIS...-A...-0

Slijedeće komponente uključene su u opseg isporuke vodila kabelskog snopa TIS...-A...-0:

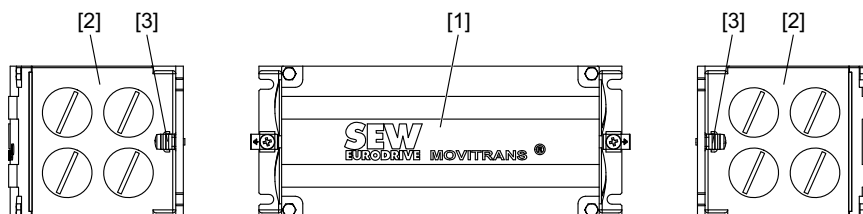
Vodilo kabelskog snopa	Sadržaj isporuke
TIS10A008-A00-0	1 cijev vodila kabelskog snopa
TIS10A008-A74-0	1 kabelski uvodni okvir



3.4 Kompenzacijska kutija TCS

3.4.1 Konstrukcija

Slijedeća slika prikazuje kompenzacijsku kutiju TCS:



1755200523

- [1] Kompenzacijska kutija TCS10A / TCS10B
- [2] Ploča prirubnice 1/2
- [3] kod TCS10A: PE-priključak (M5)
kod TCS10B: priključak na masu

Pokrovni vijci

Slijedeća tabela prikazuje broj i veličinu pokrovnih vijaka za obje ploče prirubnice pojedinih kompenzacijskih kutija i njihove klase zaštite.

Tip kompenzacijske kutije	Broj i veličina pokrovnih vijaka		Klasa zaštite
	Ploča prirubnice 1	Ploča prirubnice 2	
TCS10A-E06-090-1	4 x M25	4 x M25	I
TCS10A-E08-120-1			I
TCS10A-E08-120-3	2 x M32	2 x M32	I
TCS10B-E06-090-1	4 x M25	4 x M25	II
TCS10B-E08-120-1			II
TCS10B-E08-120-3	2 x M32	2 x M32	II

Ostali kapaciteti su raspoloživi na upit.

3.4.2 Funkcija

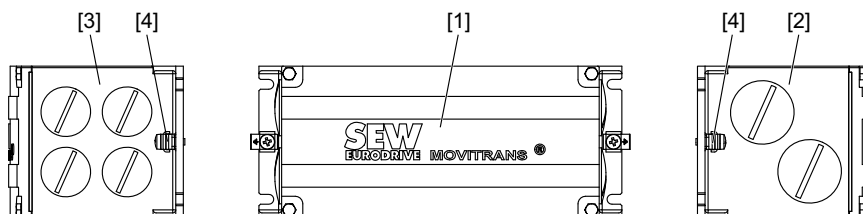
Kompenzacijska kutija TCS se upotrebljava za kompenzaciju induktiviteta linije.



3.5 Priključni razvodnik TVS

3.5.1 Konstrukcija

Slijedeća slika prikazuje priključni razvodnik TVS:



1755206411

- [1] Priključni razvodnik TVS10A / TVS10B
- [2] Ploča prirubnice 1
- [3] Ploča prirubnice 2
- [4] kod TVS10A: PE-priključak (M5)
kod TVS10B: priključak na masu

Pokrovni vijci

Slijedeća tabela prikazuje broj i veličinu pokrovnih vijaka za obje ploče prirubnice pojedinih priključnih razvodnika i njihove klase zaštite.

Tip priključnog razvodnik	Broj i veličina pokrovnih vijaka		Klasa zaštite
	Ploča prirubnice 1	Ploča prirubnice 2	
TVS10A-E06-000-1	2 x M32	4 x M25	I
TVS10A-E08-000-1			I
TVS10A-E08-000-2	2 x M32	2 x M32	I
TVS10B-E06-000-1	2 x M32	4 x M25	II
TVS10B-E08-000-1			II
TVS10B-E08-000-2	2 x M32	2 x M32	II

3.5.2 Funkcija

Priključni razvodnik TVS služi za

- Priključivanje dovoda TLS (napojni ormarić → linija za prijenos energije).
- Privezivanje linijskog vodiča TLS za liniju za prijenos energije.



3.6 Linijski vodič / dovod TLS

3.6.1 Konstrukcija

Slijedeća slika prikazuje linijski vodič / dovod TLS:



170532875

- [1] Linijski vodič TLS10E008-01-1 (presjek kabla 8 mm²)
- [2] Linijski vodič TLS10E008-01-1 (presjek kabla 16 mm²)
- [3] Linijski vodič TLS10E025-01-1/TLS10E041-01-1 (presjek kabla 25 mm² / 41 mm²)
- [4] Dovod TLS10E006-06-1 (presjek vodiča 6 × 6mm²)

3.6.2 Funkcija

Linijski vodič TLS10E008-01-1:

- Srednjefrekvencijski kabel za glavu prijenosnika THM
- Polaganje kabla kao strujne petlje u sustavu profilnih letvica

Linijski vodič TLS10E008-01-1:

- Srednjefrekvencijski kabel za glavu prijenosnika THM
- Polaganje kabla na ili u podu

Linijski vodič TLS10E025-01-1 / TLS10E041-01-1:

- Srednjefrekvencijski kabel za glavu prijenosnika THM
- Polaganje kao strujne petlje na ili u tlo

Dovod TLS10E006-06-1

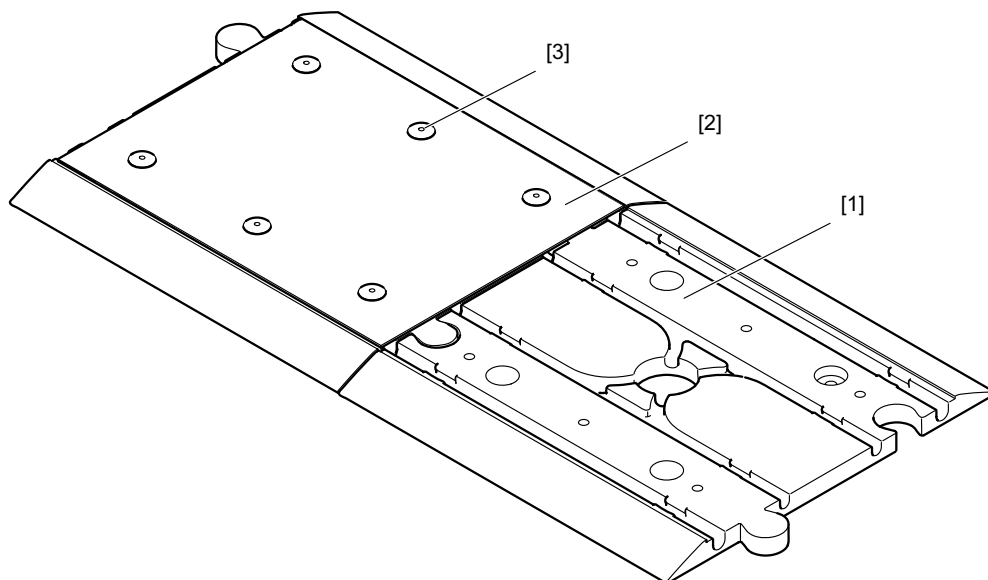
- Pletenica tanke žice ('licna') kao dovod napojnog ormarića → Linija za prijenos energije
- Čvrsto polaganje, npr. u kabelski kanal ili kao dovlačni lančani vod



3.7 Ploča za polaganje TIS...-V...-0

3.7.1 Konstrukcija

Slijedeća slika prikazuje ploču za polaganje TIS...-H...-0:



463039883

- [1] Ploča za polaganje TIS10A025V00-0
- [2] Pokrov
- [3] Gumeni čvorić

3.7.2 Funkcija

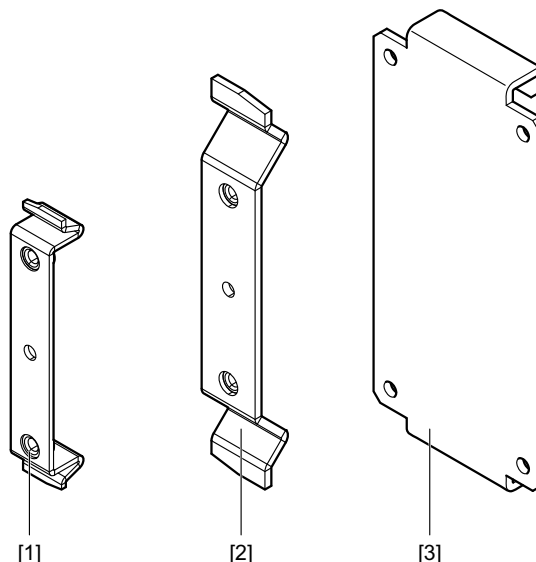
Ploče za polaganje TIS pričvršćuju se na pod uzduž ravne prijenosne linije. U ploče za polaganje TIS polaže se linijski vodič TLS s presjekom 25 mm^2 i strujom linijskog vodiča od 60 A ili 85 A.



3.8 Pričvrсни lim TIS...-X...-0

3.8.1 Konstrukcija

Slijedeća slika prikazuje pričvrсни lim TIS...-X...-0:



9007199424673035

- [1] Pričvrсни lim TIS10A008-X00-0 prikladan za AFT aluminijske profilne sabirnice 180
- [2] Pričvrсни lim TIS10A008-X02-0 prikladan za Dürr aluminijske profilne sabirnice 180
- [3] Univerzalni pričvrсни lim TIS10A008-XH2-0 za pričvršćenje (univerzalnog) nosača TIS10A008-H02-0

3.8.2 Funkcija

Pričvrсни lim TIS...-X...-0 služi za pričvršćenje kompenzacijske kutije TCS ili priključnog razvodnika TVS na aluminijsku profilnu sabirnicu. Za različite aluminijske profile različitih proizvođača, na raspolaganju je vlastiti prilagođeni pričvrсни lim. Pričvrсни lim TIS...-X...-0 se isporučuje zajedno s 2 unutarnja vijka sa šesterobridnom glavom M6x25.

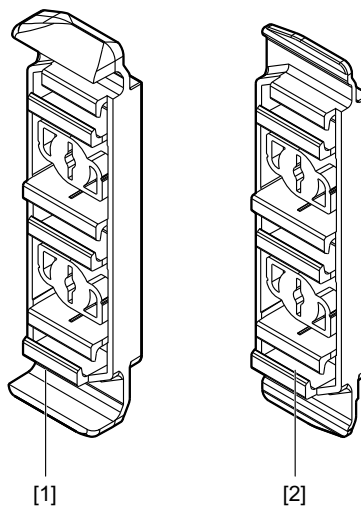
Univerzalni pričvrсни lim TIS...-XH2-0 služi za pričvršćenje (univerzalnog) nosača TIS...-H02-0 na aluminijsku ili čeličnu konstrukciju.



3.9 Nosač TIS...-H...-0

3.9.1 Konstrukcija

Slijedeća slika prikazuje nosač TIS...-H...-0:



9007199424647435

- [1] Nosač TIS10A008-H00-0 prikladan za AFT Profil180
- [2] (univerzalni) nosač TIS10A008-H02-0 prikladan za Dürr profil 180 i univerzalni pričvrtni lim TIS10A008XH2-0

3.9.2 Funkcija

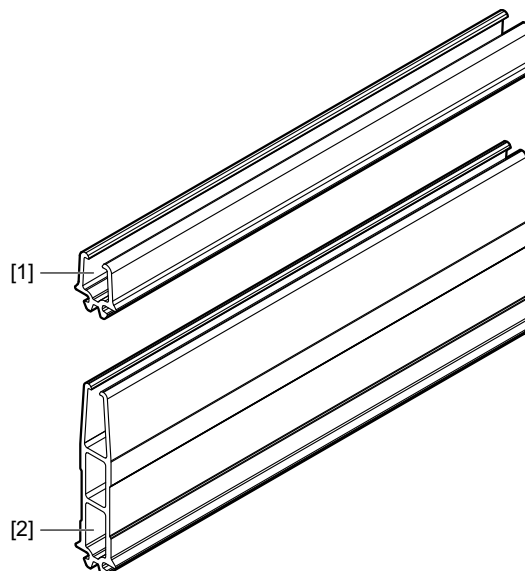
Nosač TIS...-H...-0 služi za pričvršćenje profilne letvice TIS...-P...-0 / TIS...F...-0.



3.10 Kruta profilna letvica TIS...-P..-0

3.10.1 Konstrukcija

Slijedeća slika prikazuje krutu profilnu letvicu TIS...-P..-0:



169925515

- [1] Kruta profilna letvica TIS10A008-P33-0
- [2] Kruta profilna letvica TIS10A008-P74-0

3.10.2 Funkcija

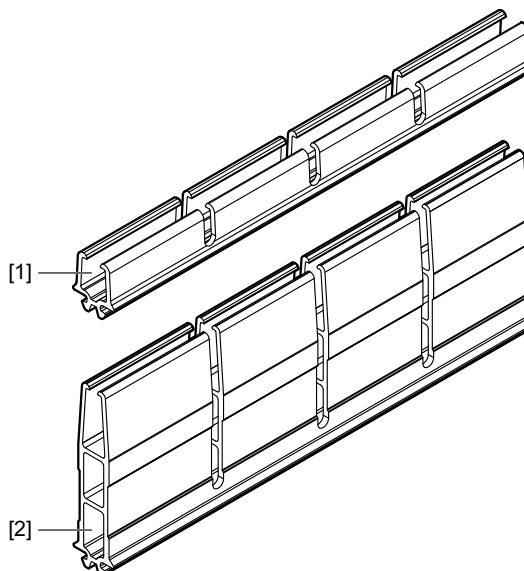
Profilna letvica TIS...-P..-0 (kabelski kanal) u krutoj izvedbi služi za prihvatanje linijskog vodiča TLS, naročito na ravnim odsjecima.



3.11 Savitljiva profilna letvica TIS...-F..-0

3.11.1 Konstrukcija

Slijedeća slika prikazuje savitljivu profilnu letvicu TIS...-F..-0:



175688587

- [1] Savitljiva profilna letvica TIS10A008-F33-0
- [2] Savitljiva profilna letvica TIS10A008-F74-0

3.11.2 Funkcija

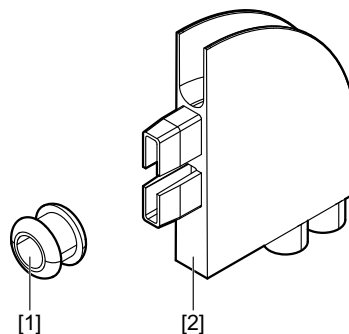
Profilna letvica TIS...-F..-0 u savitljivoj izvedbi služi za prihvatanje linijskog vodiča TLS, naročito na odsjecima krivulje na dijelu linijskog vodiča.



3.12 Vodilo kablenskog snopa TIS...-A...-0

3.12.1 Konstrukcija

Slijedeća ilustracija prikazuje vodilo kablenskog snopa TIS...-A...-0:



169929867

- [1] Cijev vodila kablenskog snopa TIS10A008-A00-0
- [2] Kabelski uvodni okvir TIS10A008-A74-0

3.12.2 Funkcija

Vodilo kablenskog snopa TIS...-A...-0 se umeće kada prijenosna linija mora biti prekinuta.

Prijenosna linija se prekida:

- U području skretnice prijenosne linije.
- Kod priključenja na kompenzacijsku kutiju TCS ili na priključni razvodnik TVS
- Na kraju dijela prijenosne linije (završetak dionice)



4 Instalacija

4.1 Opća napomena



⚠ UPOZORENJE!

Neispravna instalacija.

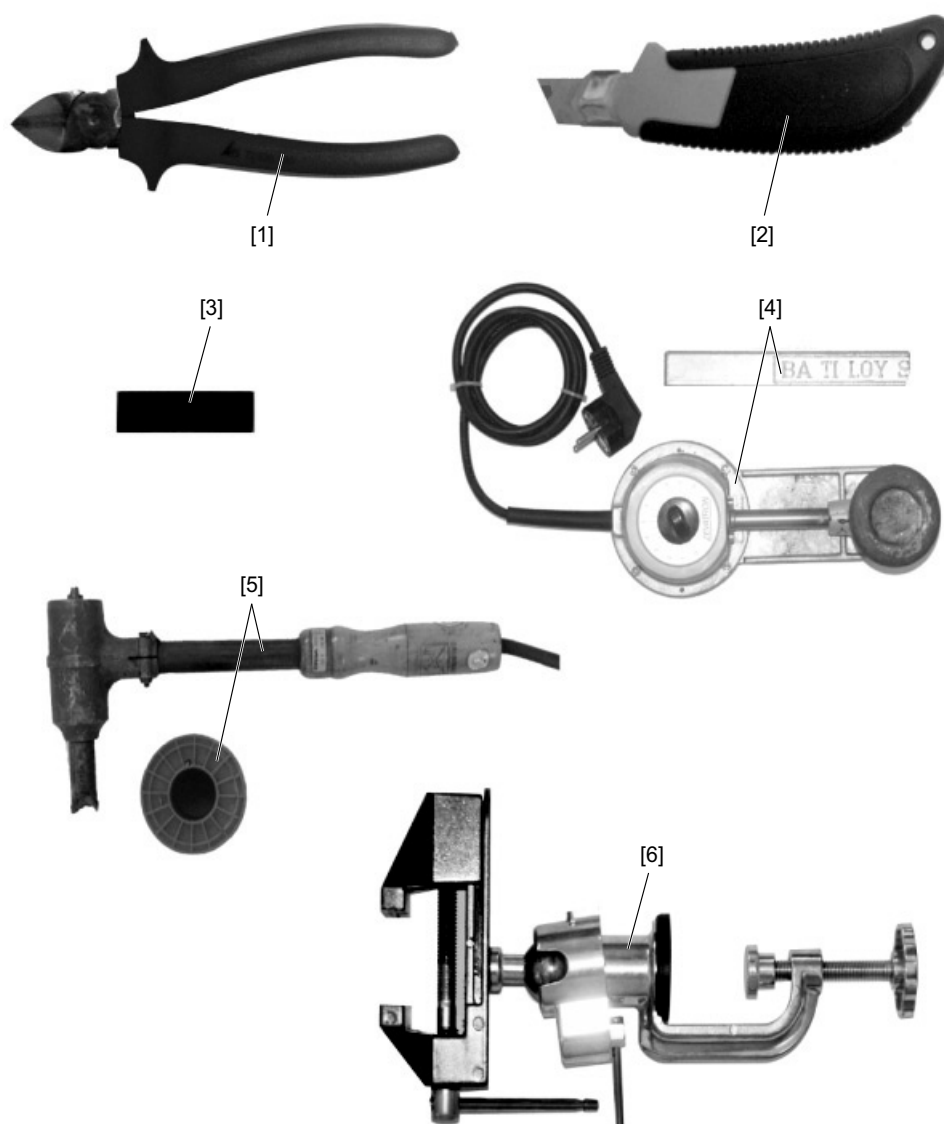
Smrt ili teške tjelesne ozljede.

- Pri instalaciji se obvezatno pridržavajte sigurnosnih napomena u poglavlju 2.

4.2 Konfekcioniranje linijskog vodiča TLS

4.2.1 Alati

Slijedeća ilustracija prikazuje alate za konfekcioniranje linijskog vodiča TLS:



170535051

[1] Bočne sječice

[2] Nož

[3] Crijevo koje se skuplja

[4] Lončić za taljenje lema s lemnim kositrom

[5] Čekičasto lemlilo (min. 300 W) s lemnim kositrom

[6] Škipac



4.2.2 Izvedba kabela

Linijski vodiči TLS izvedeni su kao srednjefrekvencijski kabeli. Jezgra srednjefrekvencijskog kabela sastavljena je iz brojnih tankih žica, koji su izolirani jedan od drugog tankim slojem laka.

4.2.3 Postupak

Kod konfekcioniranja su krajevi linijskog vodiča TLS zalemljeni s kablskom stopicom. **Prešanje kablskih stopica nije dopušteno!**

Za lemljenje kablске stopice najprimjereniji su lončić za taljenje lema i čekićasto lemilo.

Za konfekcioniranje linijskog vodiča TLS postupajte na sljedeći način:

1. Na kraj kabela navucite crijevo koje se skuplja.
2. Označite dužinu s koje želite skinuti izolaciju.



170085387

3. Uklonite izolaciju na kraju kabela.



170087563

4. Uklonite izolaciju (sloj laka) sa pojedinih žica te zalemite kablšku stopicu. Za to imate na raspolaganju sljedeće mogućnosti:



Instalacija

Konfekcioniranje linijskog vodiča TLS

A. S čekićastim lemilom:

- Polovinu kablске stopice napunite s kositrom za lemljenje.
- Kraj kabla s kojeg ste skinuli izolaciju provedite u kablsku stopicu.
- S čekićastim lemilom grijte kablsku stopicu toliko dugo, dok se izolacija ne odvoji s pojedinih žica te izađe iz kabla kablске stopice kao smeđa šljaka.



170530699

B. S lončićem za taljenje lema i čekićastim lemilom:



⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od opekline zbog vrućeg lemnog kositra

Teške ozljede

- Kod lemljenja s lončićem za taljenje lema i čekićastim lemilom nosite rukavice otporne na visoke temperature.
- Kraj kabla s kojeg je skinuta izolacija držite u lončiću za taljenje lema tako dugo dok se izolacija (premaz laka) pojedine žice ne rastopi i ispliva na površinu lončića. Ukoliko se žice pritom razdvoje, s krpom otpornom na visoke temperature možete obrisati žice te ih ponovno oblikovati.
- Polovinu kablске stopice napunite s lemnim kositrom.
- Kraj kabla uvedite u kablsku stopicu.
- Još jednom ugrijte kablsku stopicu s čekićastim lemilom.



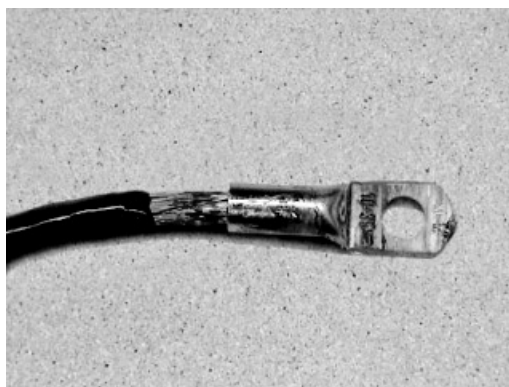
9007199787278219



C. S plinskim plamenikom:

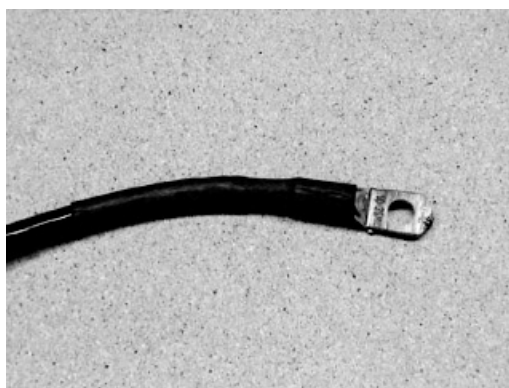
- Polovinu kablске stopice napunite s lemnim kositrom.
- Kraj kabla s kojeg ste skinuli izolaciju provedite u kablску stopicu.
- S plinskim plamenikom grijte kablскую stopicu toliko dugo, dok se izolacija ne odvoji s pojedinih žica te izađe iz kabla kablске stopice kao smeđa šljaka.

Kod lemljenja pazite na to da izolacija (premaz laka) pojedine žice izađe iz kablске stopice! Samo tako se može ostvariti dovoljno dobra veza i mali prijelazni otpor.



170091915

5. Na zalemljeno mjesto navucite crijevo koje se skuplja.
6. Grijte crijevo koje se skuplja, tako da se ono tijesno priljubi uz mjesto lemljenja.



170089739



4.3 Konfekcioniranje dovoda TLS

4.3.1 Izvedba kabela

Dovod TLS izveden je kao šesterožilni kabel. Šest žila podijelite na 3 plave i 3 crne žile. U dovodu žice jedne žile nisu međusobno izolirane jedna od druge. Po svake 3 istobojne žile koriste se kao odlazni ili povratni vodič.

4.3.2 Postupak

Za konfekcioniranje dovoda TLS postupajte na slijedeći način:

Sa standardnim alatom prešajte svaki kraj žile s prstenastom kabelskom stopicom. Za izvedbu kabelske stopice vidi poglavlje "Tehnički podatci / linijski vodič / dovod TLS" (→ str. 46).

4.4 Priključak linijskog vodiča TLS na kompenzacijskoj kutiji TCS

4.4.1 Postupak kod kompenzacijske kutije TCS10A

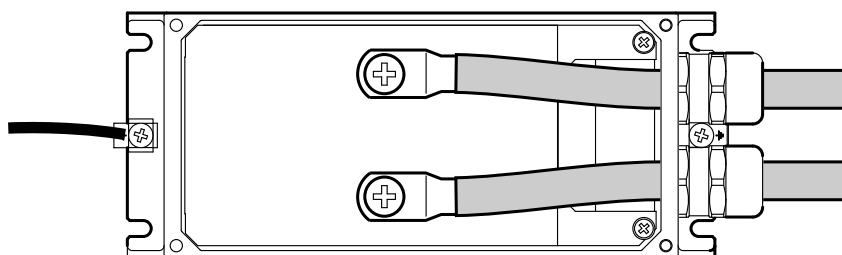
Za priključivanje linijskog vodiča TLS na kompenzacijsku kutiju TCS10A postupajte na slijedeći način:

1. Sukladno broju linijskih vodiča TLS koje želite spojite, odvijte pokrovne vijke.
2. Umjesto pokrovnih vijaka privijte odgovarajući broj vijčanih kabelskih spojeva M25/M32.
3. Otvorite kompenzacijsku kutiju TCS10A. U tu svrhu odvrnite 4 šesterobridna vijka M5 koji drže poklopac kućišta.
4. Predkonfekcionirani linijski vodič TLS provedite kroz vijčani spoj kabela u priključni prostor kompenzacijske kutije TCS10A.

5. Priključivanje linijskog vodiča TLS na TCS10A:

- Na priključnoj ploči kompenzacijske kutije odvijte oba lećasta kombi vijka M8.
- Linijske vodiče TLS sa zalemljenim kabelskim stopicama položite na priključne svornjake. Oba lećasta kombi vijka ponovo zavrnite u priključne svornjake.

Slijedeća slika prikazuje priključeni linijski vodič TLS na kompenzacijsku kutiju TCS10A:



9007199718017675

6. Poklopac kućišta zajedno s brtvom privijte s 4 šesterobridna vijka M5.
7. Kako biste osigurali vrstu zaštite IP65, morate paziti na to, da brtva pravilno nasijeda te da su vijci čvrsto privijeni.



4.4.2 Postupanje kod kompenzacijske kutije TCS10B

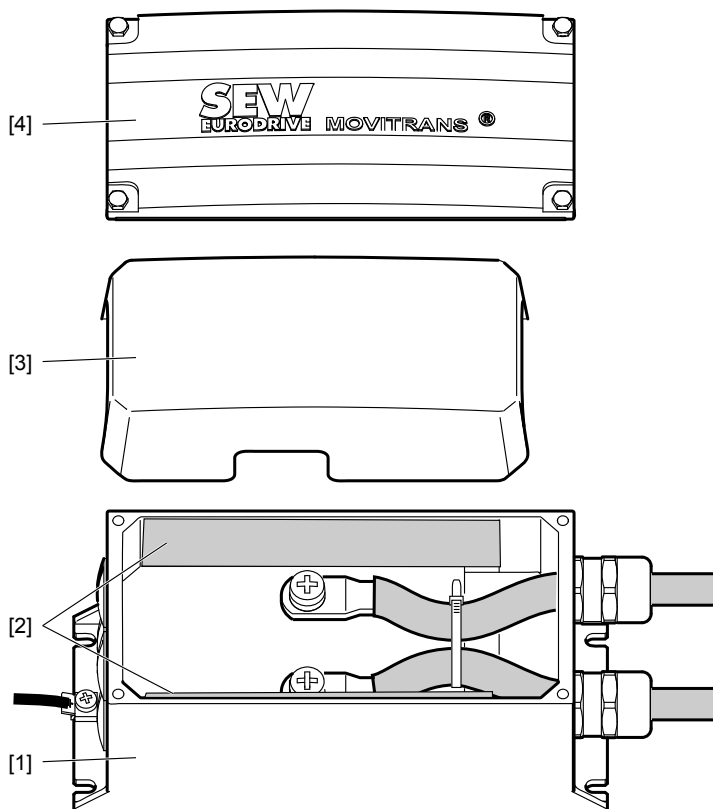
Za priključivanje linijskog vodiča TLS na kompenzacijsku kutiju TCS10B postupajte na slijedeći način:

1. Sukladno broju linijskih vodiča TLS koje želite spojite, odvijte pokrovne vijke.
2. Umjesto pokrovnih vijaka privijte odgovarajući broj vijčanih kablskih spojeva M25/M32.
3. Otvorite kompenzacijsku kutiju TCS10B. U tu svrhu odvrnite 4 šesterobridna vijka M5 koji drže poklopac kućišta.
4. Izvadite izolacijski umetak.
5. Predkonfekcionirani linijski vodič TLS provedite kroz vijčani spoj kabela u priključni prostor kompenzacijske kutije TCS10B.

6. Priključivanje linijskog vodiča TLS na TCS10B:

- Na priključnoj ploči kompenzacijske kutije TCS10B odvijte oba lećasta kombi vijka M8.
- Linijske vodiče TLS sa zalemljenim kablskim stopicama položite na priključne svornjake. Oba lećasta kombi vijka ponovo labavo zavrните u priključne svornjake.
- Spojite linijski vodič TLS kablskom vezicom.
- Zategnite oba kombi-vijka s lećastom glavom.

Slijedeća slika prikazuje priključeni linijski vodič TLS na kompenzacijsku kutiju TCS10B[1]:



- [1] Kompenzacijska kutija TCS10B
[2] Nomex-papir

- [3] Izolacijski umetak
[4] Poklopac kućišta

9007201011304075



Instalacija

Priključak linijskog vodiča TLS na priključni razvodnik TVS

7. Ponovno postavite izolacijski umetak [3]. Pazite na to da se Nomex papir [2] nalazi između izolacijskog umetka i unutarnje stijenke kućišta.
8. Poklopac kućišta [4] zajedno s brtvom privijte s 4-šesterobridna vijka M5.
9. Kako biste osigurali vrstu zaštite IP65, morate paziti na to, da brtva pravilno nasijeda te da su vijci čvrsto privijeni.

4.5 Priključak linijskog vodiča TLS na priključni razvodnik TVS

4.5.1 Postupak kod priključnog razvodnika TVS10A

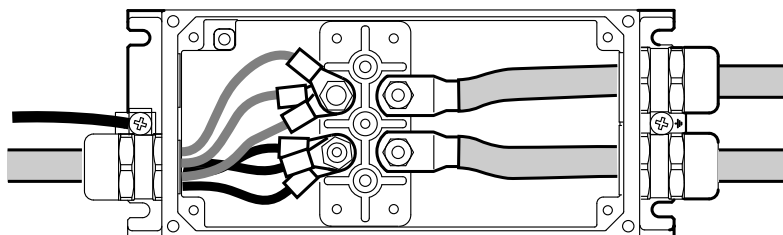
Za priključivanje linijskog vodiča TLS na priključni razvodnik TVS10A postupajte na slijedeći način:

1. Sukladno broju linijskih vodiča TLS koje želite spojite, odvijte pokrovne vijke.
2. Umjesto pokrovnih vijaka privijte odgovarajući broj vijčanih kabljskih spojeva M25/M32.
3. Otvorite priključni razvodnik TVS10A. U tu svrhu odvrnite 4 šesterobridna vijka M5 koji drže poklopac kućišta.
4. Predkonfekcionirani linijski vodič provedite kroz vijčani spoj kabela u priključni prostor priključnog razvodnika TVS10A.

5. Priključivanje linijskih vodiča TLS na TVS10A:

- Na priključnoj ploči odvijte šesterobridne matice M6 / M8 sa priključnih navojnih svornjaka prema spojnoj shemi i sukladno broju linijskih vodiča TLS koje želite spojiti.
- Prema shemi strujnog toka prespojite premoštenja.
- Linijske vodiče TLS s predkonfekcioniranim kabljskim stopicama položite na navojne svornjake priključne ploče. Ponovo zavrnite šestobridne matice M6 / M8 na priključne navojne svornjake.

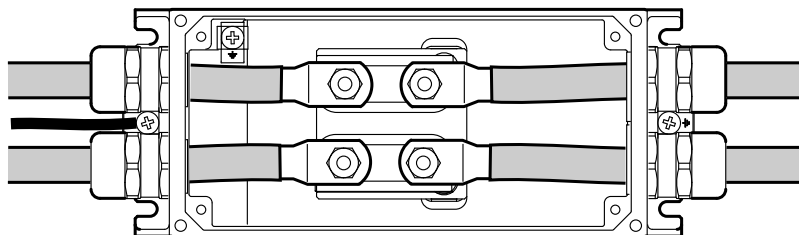
Slijedeće slike prikazuju priključene linijske vodiče na priključni razvodnik: TVS10A 60 A



9007199424660491



85 A



9007199424662667

6. Poklopac kućišta zajedno s brtvom privijte s 4 šesterobridna vijka M5.
7. Kako biste osigurali vrstu zaštite IP65, morate paziti na to, da brtva pravilno nasijeda te da su vijci čvrsto privijeni.

4.5.2 Postupanje kod priključnog razvodnika TVS10B

Za priključivanje linijskog vodiča TLS na priključni razvodnik TVS10B postupajte na slijedeći način:

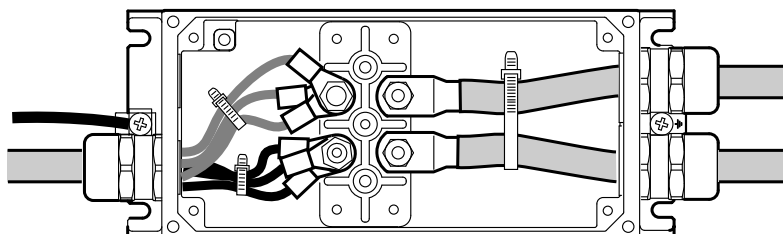
1. Sukladno broju linijskih vodiča TLS koje želite spojite, odvijte pokrovne vijke.
2. Umjesto pokrovnih vijaka privijte odgovarajući broj vijčanih kablskih spojeva M25/M32.
3. Otvorite priključni razvodnik TVS10B. U tu svrhu odvrnite 4 šesterobridna vijka M5 koji drže poklopac kućišta.
4. Izvadite izolacijski umetak.
5. Predkonficionirani linijski vodič TLS provedite kroz vijčani spoj kabela u priključni prostor priključnog razvodnika TVS10B.

6. Priključivanje linijskih vodiča TLS na TVS10B:

- Na priključnoj ploči odvijte šesterobridne matice M6 / M8 sa priključnih navojnih svornjaka prema spojnoj shemi i sukladno broju linijskih vodiča koje želite spojiti.
- Prema shemi strujnog toka prespojite premoštenja.
- Linijske vodiče TLS s predkonficioniranim kablskim stopicama položite na navojne svornjake priključne ploče. Ponovo zavrnite šestobridne matice M6 / M8 na priključne navojne svornjake.
- Spojite linijski vodič TLS kablskom vezicom.
- Zategnite šestobridne matice M6 / M8.

Slijedeće slike prikazuju priključene linijske vodiče TLS na priključni razvodnik TVS10B:

60 A



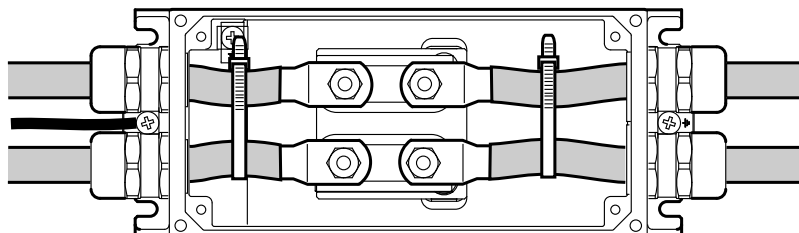
1756786187



Instalacija

Priključak dovoda TLS na priključni razvodnik TVS

85 A



1757083915

7. Umetnite izolacijski umetak. Pazite na to da se Nomex papir nalazi između izolacijskog umetka i unutarnje stijenke kućišta.
8. Poklopac kućišta zajedno s brtvom privijte s 4 šesterobridna vijka M5.
9. Kako biste osigurali vrstu zaštite IP65, morate paziti na to, da brtva pravilno nasijeda te da su vijci čvrsto privijeni.

4.6 Priključak dovoda TLS na priključni razvodnik TVS

4.6.1 Postupak kod priključnog razvodnika TVS10A

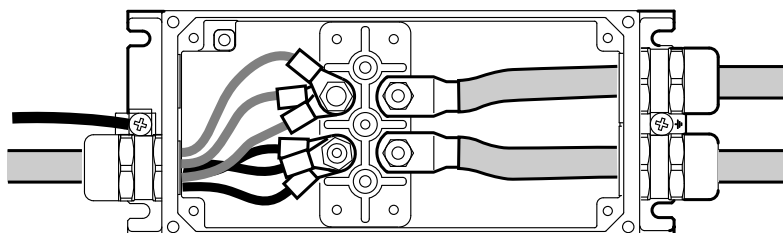
Za priključivanje dovoda TLS na priključni razvodnik TVS10A postupajte na slijedeći način:

1. Odvrnite pokrovni vijak (M32) na priključnom razvodniku TVS.
2. Na mjesto pokrovnog vijka uvrnite vijčani spoj kabla M32.
3. Otvorite priključni razvodnik TVS10A. U tu svrhu odvrnite 4 šesterobridna vijka M5 koji drže poklopac kućišta.
4. Sprešajte na svaku od 6 žila dovoda jednu prstenastu kabelsku stopicu (6 mm² s rupom od 6 mm).
5. Dovod konfekcioniran sa kabelskim stopicama uvedite kroz vijčani spoj kabla na priključna mjesta priključnog razvodnika TVS10A.

6. Priključivanje dovoda TLS na TVS10A:

- Na priključnoj ploči odvijte šesterobridne matice M6 sa priključnih navojnih svornjaka prema spojnoj shemi i sukladno broju linijskih vodiča TLS koje želite spojiti.
- Prema shemi strujnog toka prespojite premoštenja.
- Stavite po 3 istobojne žile dovoda, opremljene stopicama, na navojne svornjake priključne ploče. Ponovo zavrnite šestobridne matice M6 na priključne navojne svornjake.

Slijedeća ilustracija prikazuje dovod TLS priključen na priključni razvodnik TVS10A:



9007199424660491



7. Poklopac kućišta zajedno s brtvom privijte s 4 šesterobridna vijka M5.
8. Kako biste osigurali vrstu zaštite IP65, morate paziti na to, da brtva pravilno nasijeda te da su vijci čvrsto privijeni.

4.6.2 Postupanje kod priključnog razvodnika TVS10B

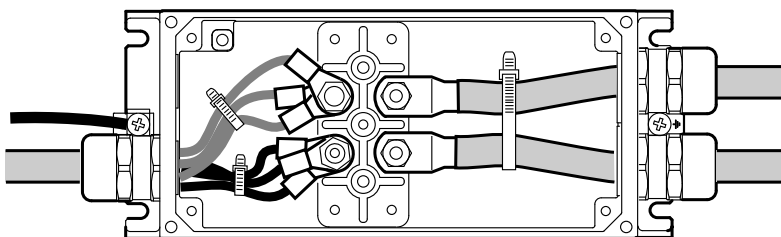
Za priključivanje dovoda TLS na priključni razvodnik TVS10B postupajte na slijedeći način:

1. Odvrnite pokrovni vijak (M32) na priključnom razvodniku.
2. Na mjesto pokrovnog vijka uvrnite vijčani spoj kabela M32.
3. Otvorite priključni razvodnik TVS10B. U tu svrhu odvrnite 4 šesterobridna vijka M5 koji drže poklopac kućišta.
4. Izvadite izolacijski umetak.
5. Sprešajte na svaku od 6 žila dovoda jednu prstenastu kabelsku stopicu (6 mm² s rupom od 6 mm).
6. Dovod konfekcioniran sa kabelskim stopicama uvedite kroz vijčani spoj kabela na priključna mjesta priključnog razvodnika TVS10B.

7. Priključivanje dovoda TLS na TVS10B:

- Na priključnoj ploči odvijte šesterobridne matice M6 sa priključnih navojnih svornjaka prema spojnoj shemi i sukladno broju linijskih vodiča TLS koje želite spojiti.
- Prema shemi strujnog toka prespojite premoštenja.
- Stavite po 3 istobojne, predkonfekcionirane žile dovoda TLS, opremljene kabelskim stopicama, na priključne navojne svornjake priključne ploče. Ponovo zavrnite šestobridne matice M6 na priključne navojne svornjake. Spojite žile dovoda (3 × plava, 3 × crna) kabelskom vezicom.

Slijedeća ilustracija prikazuje dovod TLS priključen na priključni razvodnik TVS10B:



1756786187

8. Umetnite izolacijski umetak. Pazite na to da se Nomex papir nalazi između izolacijskog umetka i unutarnje stijenke kućišta.
9. Poklopac kućišta zajedno s brtvom privijte s 4 šesterobridna vijka M5.
10. Kako biste osigurali vrstu zaštite IP65, morate paziti na to, da brtva pravilno nasijeda te da su vijci čvrsto privijeni.



Instalacija

Priključak uzemljenja kompenzacijske kutije / priključnog razvodnika

4.7 Priključak uzemljenja kompenzacijske kutije / priključnog razvodnika

4.7.1 Smjernice

Kompenzacijska kutija TCS10A i priključni razvodnik TVS10A su radna sredstva klase zaštite I.

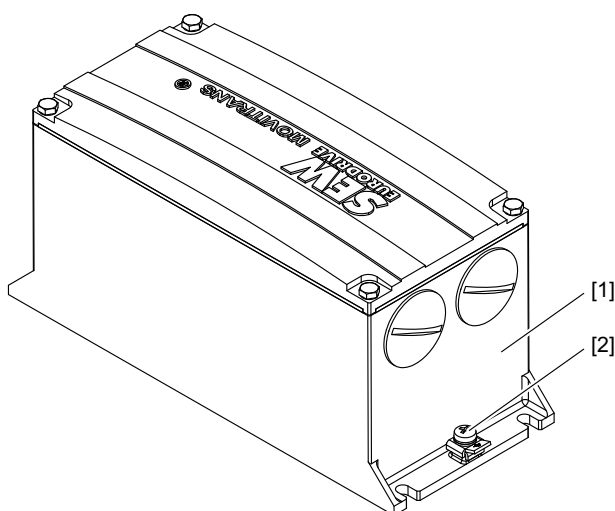
Kod priključka uzemljenja kompenzacijske kutije TCS10A i priključnog razvodnika TVS10A se pridržavajte slijedećih smjernica:

- Uzemljite uređaj najkraćim putem.
- Koristite zeleno-žuti kabel za uzemljenje.

4.7.2 Postupak

Za uzemljenje kompenzacijske kutije TCS10A i priključnog razvodnika TVS10A postupajte na slijedeći način:

1. Spojite priključak uzemljenja (presjek kabela 16 mm²) s lokalnim potencijalom zemlje (npr. s aluminijskom tračnicom kod električnih visećih željeznica).



1757384715

- [1] Ploča prirubnice (ovisno o izvedbi drugih priključaka)
 [2] Priključak uzemljenja



4.8 Priključak na masu kompenzacijske kutije / priključnog razvodnika

4.8.1 Smjernice

Kompenzacijska kutija TCS10B i priključni razvodnik TVS10B su radna sredstva klase zaštite II.

Kada postoji opasnost od utjecaja vanjskog napona npr. uslijed 50/60-Hz mrežnog napon, priključak na masu (šasija) smijete povezati s lokalnim izjednačavanjem potencijala.

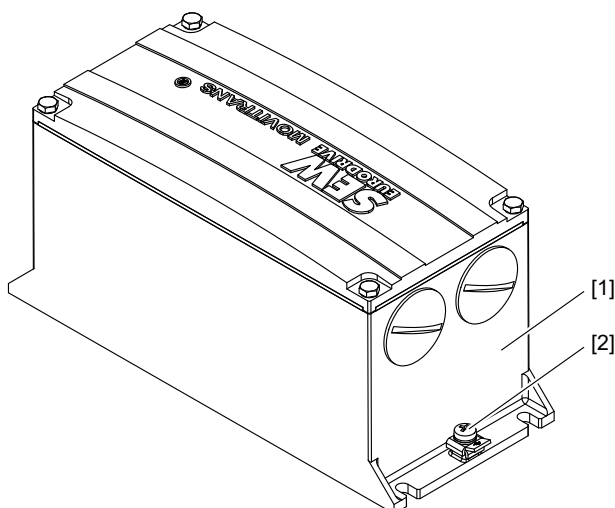
Kod priključka na masu kompenzacijske kutije TCS10B i priključnog razvodnika TVS10B poštujujte slijedeću smjernicu:

- Priključak na masu provedite najkraćim putem.

4.8.2 Postupanje kod utjecaja vanjskog napon

Priključak na masu kompenzacijske kutije TCS10B i priključnog razdjelnika TVS10B provedite na slijedeći način:

1. Spojite priključak na masu prema lokalnom izjednačavanju potencijala.



1757655307

- [1] Ploča prirubnice (ovisno o izvedbi drugih priključaka)
[2] Priključak na masu



4.9 Montaža instalacijskih komponenta TIS10A008...

4.9.1 Smjernice

Instalacijske komponente TIS10A008... (nosači, profilne letvice, pričvrtni limovi, vodila kablenskog snopa) namijenjeni su za ugradnju na aluminijske profilne sabirnice (npr. električne viseće vodilice) i za univerzalnu ugradnju na strojeve. Kod ugradnje na čeličnu konstrukciju morate koristiti aluminijski zakrilni lim.

Kod ugradnje na aluminijske profilne sabirnice i kod univerzalne ugradnje poštujujte slijedeće smjernice:

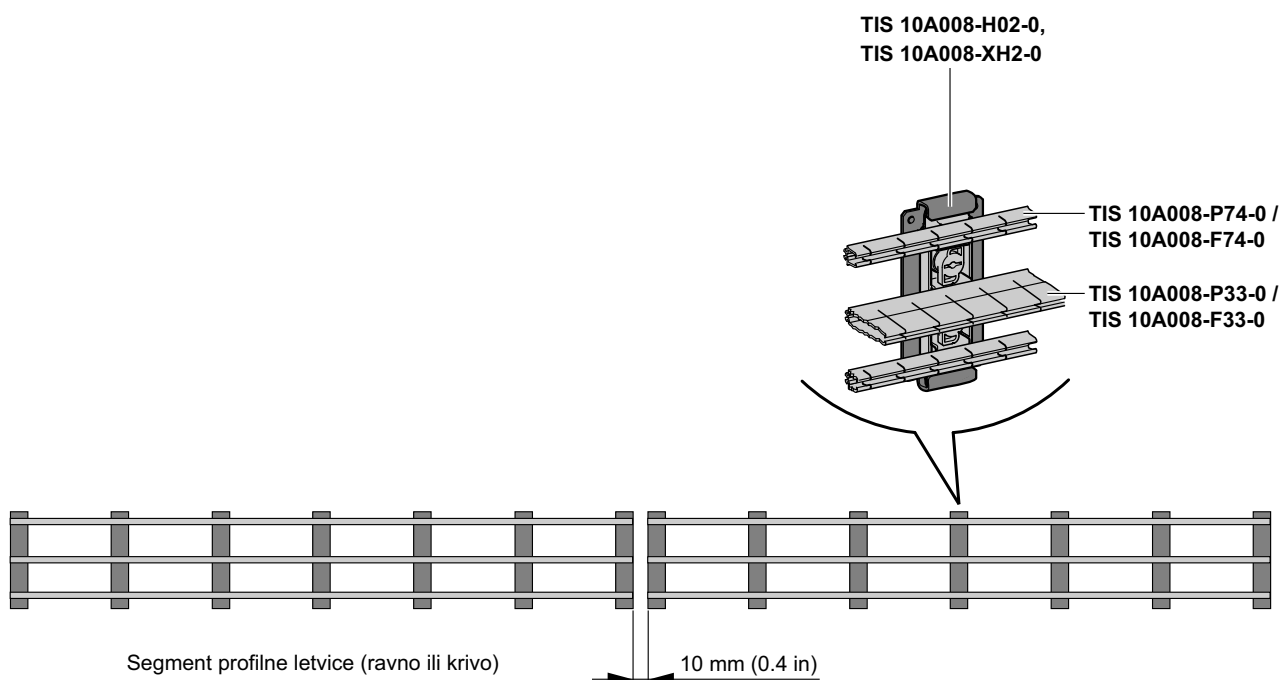
- Za sigurno pričvršćenje profilnih letvica TIS...-P...-0/TIS...-F...-0 potrebni su slijedeći nosači TIS...-H...-0:

Profilne letvice	Broj potrebnih nosača
Za ravne dužine : → kruta profilna letvica TIS...-P...-0	• 2 komada / metar • 1 komad / završetak
Za krivine : → savitljiva profilna letvica TIS...-F...-0	• 3 komada / metar • 1 komad / završetak

- **▲ POZOR!** Savijanje profilne letvice zbog istezanja materijala kod visokih razlika u temperaturi.

Istezanje profilnih letvica po dužini može uzrokovati valovita iskrivljenja.

- Montirajte pojedinačne segmente profilnih letvica s razmakom od 10 mm (0,4 in) jedan od drugog..



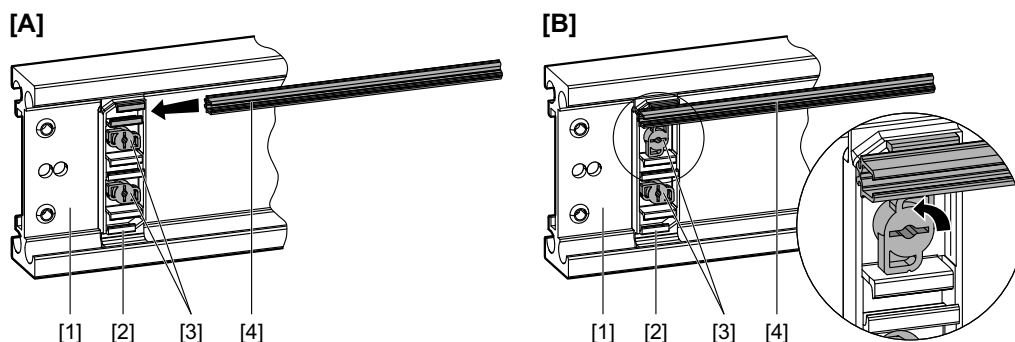
2383653259



4.9.2 Postupak

Kod ugradnje na aluminijske profilne sabirnice i kod univerzalne ugradnje postupajte na slijedeći način:

1. Uvrnite nosače TIS...-H...-0 u aluminijske profilne sabirnice ili kod univerzalne ugradnje u univerzalni pričvrtni lim TIS...-XH2-0.
Za svaku prijenosnu liniju pričvrstite na početku i na kraju jedan nosač. Na liniji iznosi razmak između nosača kod ravnih dionica cca. 50 cm. Kod krivina razmak iznosi cca. 33 cm.
2. Uvjerite se, da su svi okretni čepovi nosača otvoreni.
3. Pritisnite profilne letvice TIS...-P...-0/TIS...-F...-0 u nosače TIS...-H...-0, sve dok se ne uglove (vidi sliku [A]).
4. Usmjerite profilne letvice TIS...-P...-0/TIS...-F...-0. Pritom poštujujte udaljenosti i razmake zbog istežanja materijala (vidi smjernice (→ str. 40)).
5. Zatvorite okretno čepove nosača TIS...-H...-0 (vidi sliku [B]).



170157707

- [1] Aluminijske profilne sabirnice
(kod univerzalne ugradnje: Konstrukcija s univerzalnim pričvrtnim limom TIS10A008-XH2-0)
- [2] Nosač TIS...-H...-0
- [3] Navojni zatvarač
- [4] Profilna letvica TIS...-P...-0/TIS...-F...-0

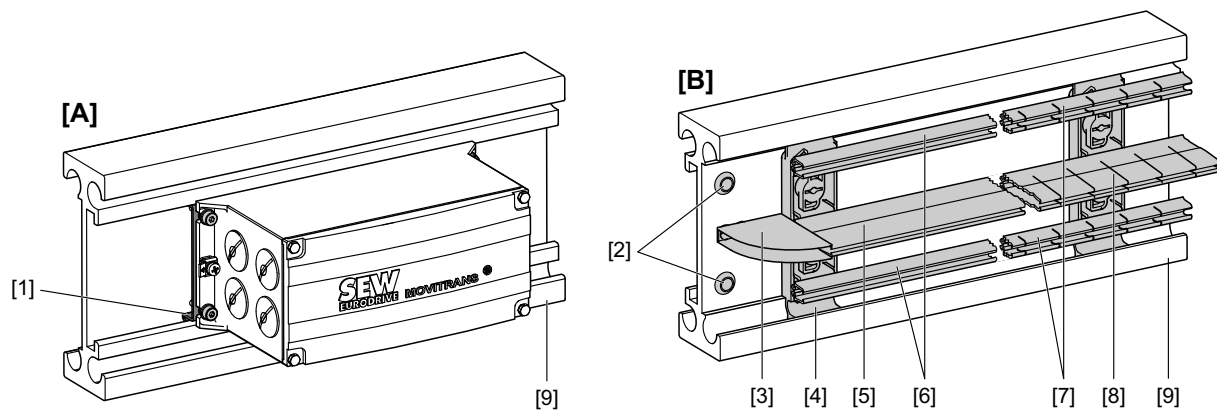


Instalacija

Montaža instalacijskih komponentata TIS10A008...

*Ugradnja na
alumijsku profilnu
sabirnicu*

Slijedeća slika prikazuje instalacijske komponente koje su ugrađene na alumijsku profilnu sabirnicu TIS10A008...:

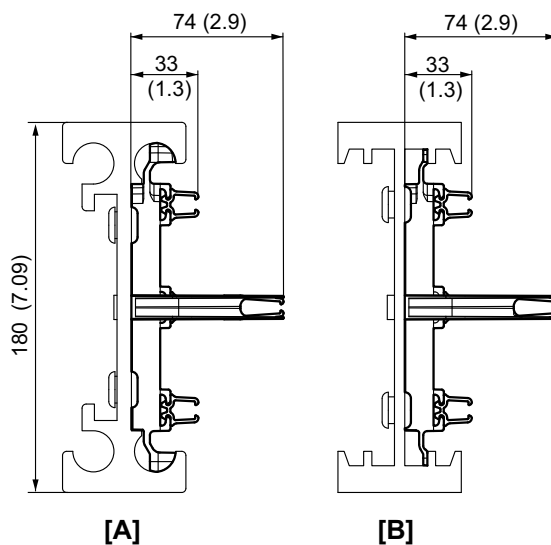


169915147

- [A] Ugradnja kompenzacijske kutije TCS / priključnog razvodnika TVS
- [B] Ugradnja sustava profilne letvice TIS u cijelosti
- [1] Pričvrtni lim TIS10A008-X...-0 prikladan za korištene alumijske profilne sabirnice
- [2] Cijev vodila kablaskog snopa TIS10A008-A00-0
- [3] Kabelski uvodni okvir TIS10A008-A74-0 za linijski vodič 8 mm²
- [4] Nosač TIS10A008-X...-0 prikladan za korištene alumijske profilne sabirnice
- [5] Kruta profilna letvica TIS10A008-P74-0
- [6] Kruta profilna letvica TIS10A008-P33-0
- [7] Savitljiva profilna letvica TIS10A008-F33-0
- [8] Savitljiva profilna letvica TIS10A008-F74-0
- [9] Alumijske profilne sabirnice (nisu uključene u sadržaj isporuke)

Montažna mjera

Slijedeća ilustracija prikazuje montažnu mjeru montiranog sustava profilnih letvica, dimenzije u mm (in):



18014398679399307

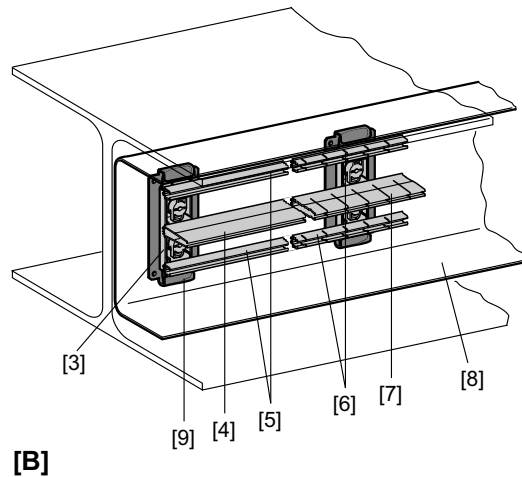
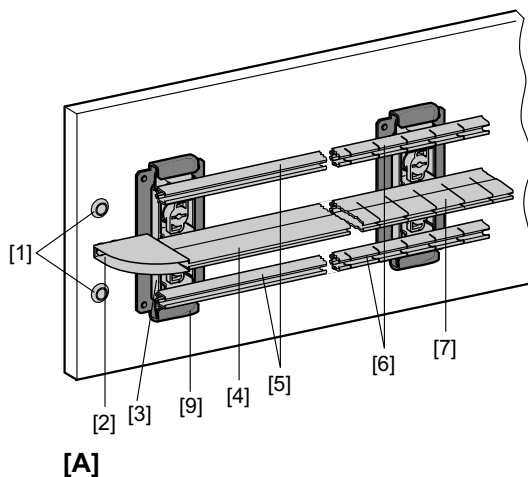
- [A] Montažna mjera kod AFT profila 180 s odgovarajućim nosačem (...H00-0) i profilnom letvicom
- [B] Montažna mjera kod Dürr profila 180 s odgovarajućim nosačem (...H02-0) i profilnom letvicom



*Univerzalna
ugradnja*

Slijedeća ilustracija prikazuje ugrađene instalacijske komponente TIS10A008...

- na aluminijskoj konstrukciji [A] i
- na čeličnoj konstrukciji [B]:



169936395

[A] Ugradnja na aluminijsku konstrukciju

[B] Ugradnja na čeličnu konstrukciju

[1] Cijev vodila kabelskog snopa TIS10A008-A00-0

[2] Kabelski uvodni okvir TIS10A008-A74-0 za linijski vodič 8 mm²

[3] (Univerzalni) nosač TIS10A008-H02-0 prikladan za Dürr aluminijske profilne sabirnice 180 i univerzalni pričvrtni lim TIS10A008XH2-0

[4] Kruta profilna letvica TIS10A008-P74-0

[5] Kruta profilna letvica TIS10A008-P33-0

[6] Savitljiva profilna letvica TIS10A008-F33-0

[7] Savitljiva profilna letvica TIS10A008-F74-0

[8] Zakrilni lim kod ugradnje na čeličnu konstrukciju (nije uključen u sadržaj isporuke)

[9] Univerzalni pričvrtni lim TIS10A-008-XH2-0 za (univerzalni) nosač TIS10A008-H02-0

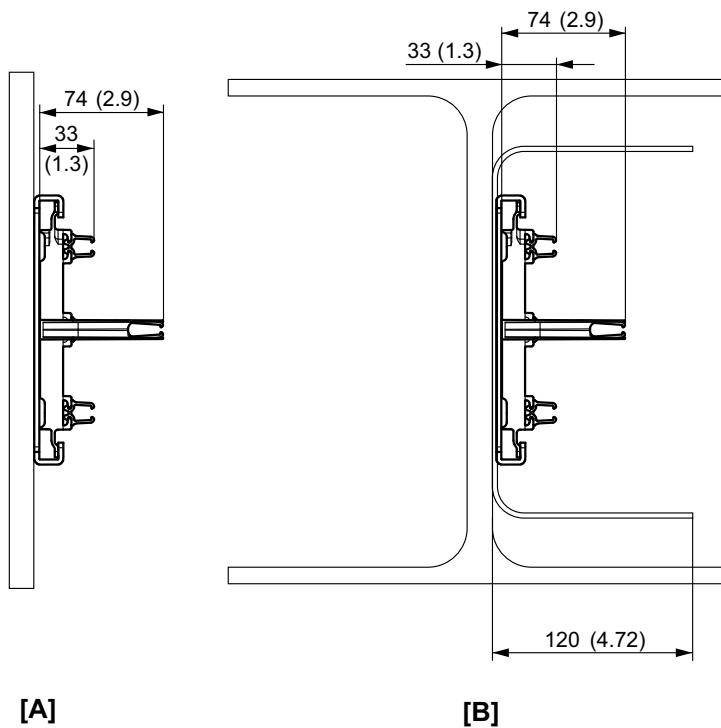


Instalacija

Montaža instalacijskih komponenata TIS10A008...

Montažna mjera

Slijedeća slika prikazuje montažnu mjeru montiranog sustava profilnih letvica s univerzalnim pričvrsnim limom TIS10008-XH2-0 za (univerzalni) pričvrsni lim TIS10A008-H02-0, mjere u mm (in):



9007199424683915

- [A] Montažna mjera kod montaže na aluminijsku konstrukciju
- [B] Montažna mjera kod montaže na čeličnu konstrukciju sa zakrilnim limom



5 Servis



⚠ UPOZORENJE!

Gubitak zaštitne mjere (zaštitna izolacija) kod TCS10B / TVS10B tijekom rada postrojenja u slučaju kada voda poplavi kompenzacijsku kutiju / priključni razvodnik.

Smrt ili teške tjelesne ozljede.

- Odmah isključite postrojenje.
- Nikada ne stavljajte oštećeno postrojenje u rad.

Postupak u slučaju poplave

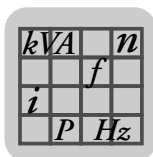
1. Odmah isključite postrojenje.
2. Isključite postrojenje te odstranite poplavu.
3. Zatražite pomoć stručnog električara, koji će pregledati da li je unutrašnjost kompenzacijske kutije TCS10B / svakog priključnog razdjelnika TVS10B suha te jesu li električni kontakti neoštećeni, naročito kod kućišta položenih na tlu.
4. Tek nakon pozitivnog rezultata ispitivanja smijete postrojenje ponovno staviti u rad.

5.1 Zbrinjavanje otpada

Molimo Vas da poštujuete aktualne nacionalne odredbe!

Pojedinačne dijelove zbrinite odvojeno, ovisno o svojstvima i postojećim lokalnim propisima, na pr. kao:

- elektronički otpad
- Plastika
- Lim
- Bakar
- Aluminij



6 Tehnički podatci

6.1 Važeće norme i smjernice

Kod razvoja i provjere MOVITRANS® kompenzacijske kutije TCS10B i MOVITRANS® priključnog razvodnika TVS10B utvrđene su slijedeće norme:

- EN 61140 Zaštita od električnog udara, poglavlje 7.3 radna sredstva klase zaštite II
- EN 60417-1/2 Grafički simboli za radna sredstva
- EN 60204 Sigurnost strojeva, poglavlje 8 Izjednačavanje potencijala

6.2 Registracije

Slijedeća tabela prikazuje važeća dopuštenja za MOVITRANS® komponente:

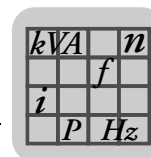
Komponente	Tip	Dopuštenje primjene
Dovod	TLS10E006-06-1	UL, CSA
Linijski vodič	TLS10E008-01-1	UL
Linijski vodič	TLS10E016-01-1	UL
Linijski vodič	TLS10E025-01-1	UL
Linijski vodič	TLS10E041-01-1	UL
Profilna letvica	TIS10A...-P...-0 / TIS...-F...-0	UL94-V0
Nosači za profilne letvice	TIS10A...-H...-0	UL94-V0 E, UL94-V0
Kabelski uvodni okvir	TIS10A...-A...-0	UL94-V0

6.3 Linijski vodič / dovod TLS

6.3.1 Mehanička svojstva

Slijedeća tabela prikazuje mehanička svojstva linijskog vodiča / dovoda TLS:

Tip linijskog vodiča	Presjek kabela [mm ²]	Vanjski promjer [mm]	Način polaganja	Polumjer savijanja [mm]
TLS10E006-06-1	6 × 6	20.5 ±0.3	kruto ili savitljivo	80
TLS10E008-01-1	8	8.6 ±0.3	kruto	35
TLS10E016-01-1	16	10.9 ±0.3		40
TLS10E025-01-1	25	12.5 ±0.4		45
TLS10E041-01-1	41	15 ±0.4		60



6.3.2 Električna svojstva

Slijedeća tabela prikazuje električna svojstva linijskog vodiča / dovoda TLS:

Tip linijskog vodiča	Materijal izolacijs / plašta [mm ²]	Električni gubici u vodu ¹⁾ [W/m]	Radni napon [V]
TLS10E006-06-1	Termoplast / Poliuretan	15 (kod 60 A)	1000 600
TLS10E008-01-1		13 (kod 60 A) (2 paralelno postavljena vodiča)	1000
TLS10E016-01-1		20 (kod 60 A)	1000
TLS10E025-01-1		13 (kod 60 A) 25 (kod 85 A)	1000
TLS10E041-01-1		15 (kod 85 A)	1000

1) Električni gubici u vodu po dužnom metru

6.3.3 Podaci za priključivanje linijskog vodiča / dovod TLS s priključnim svornjakom M8

Slijedeće tabele prikazuju podatke za priključivanje linijskog vodiča / dovoda TLS prema slijedećim komponentama s priključnim svornjakom M8:

- kompenzacijska kutija TCS
- priključni razvodnik TVS10.-E08-000-.
- priključni modul TAS10A040

S UL atestom

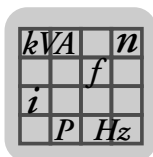
Slijedeća tabela prikazuje podatke za kabelsku stopicu s UL atestom:

Tip linijskog vodiča	Kabelska stopica (s UL atestom)		Primjena	Vijčani spoj kabela (plastika)	Područje stezaljke [mm]
	Tip	Širina [mm]			
TLS10E006-06-1	Klauke 1R/6	12	TAS10A040	M32	15 – 25
TLS10E008-01-1	Klauke 3R/8	15	TCS	M20	8 – 13
TLS10E016-01-1	Klauke 4R/8	16	TCS TVS10.-E08 TAS10A040	M25 M32	11 – 17 15 – 25
TLS10E025-01-1	Klauke 6SG/8	17			
TLS10E041-01-1	Klauke 7SG/8				

Bez UL atesta

Slijedeća tabela prikazuje podatke za kabelsku stopicu s UL atestom:

Tip linijskog vodiča	Kabelska stopica (bez UL atesta)		Primjena	Vijčani spoj kabela (plastika)	Područje stezaljke [mm]
	Tip	Širina [mm]			
TLS10E006-06-1	Klauke 6508	14	TAS10A040	M32	15 – 25
TLS10E008-01-1	Klauke 702F8	16	TCS	M20	8 – 13
TLS10E025-01-1	Klauke 705F8	18	TCS TVS10.-E08 TAS10A040	M32	15 – 25
TLS10E041-01-1	Klauke 706F8	21			


6.3.4 Podaci za priključivanje linijskog vodiča / dovod TLS s priključnim svornjakom M6

Slijedeće tabele prikazuju podatke za priključivanje linijskih vodiča / dovoda TLS na priključni razvodnik TVS10.-E06-000-. s priključnim svornjakom M6.

S UL atestom

Slijedeća tabela prikazuje podatke za kabelsku stopicu s UL atestom:

Tip linijskog vodiča	Kabelska stopica (s UL atestom)		Vijčani spoj kabela (plastika)	Područje zatezanja [mm]
	Tip	Širina [mm]		
TLS10E006-06-1	Klauke 1R/6	12	M32	15 – 25
TLS10E008-01-1	Klauke 3R/6	12	M20	8 – 13
TLS10E016-01-1	Klauke 4R/6	14	M25	11 – 17
TLS10E025-01-1	Klauke 6SG/6	15	M32	15 – 25

Bez UL atesta

Slijedeća tabela prikazuje podatke za kabelsku stopicu s UL atestom:

Tip linijskog vodiča	Kabelska stopica (bez UL atesta)		Vijčani spoj kabela (plastika)	Područje zatezanja [mm]
	Tip	Širina [mm]		
TLS10E006-06-1	Klauke 6506	11	M32	15 – 25
TLS10E008-01-1	Klauke 702F6	12	M20	8 – 13
TLS10E025-01-1	Klauke 705F6	17	M25 M32	11 – 17 15 – 25

6.3.5 Podaci za priključivanje linijskog vodiča / dovod TLS s priključnim svornjakom M10

Slijedeća tabela prikazuje podatke za priključivanje linijskog vodiča / dovoda TLS na uklopni modul TAS10A160 s priključnim svornjakom M10.

S UL atestom

Slijedeća tabela prikazuje podatke za kabelsku stopicu s UL atestom:

Tip linijskog vodiča	Kabelska stopica (s UL atestom)	
	Tip	Širina [mm]
TLS10E006-06-1	Klauke 1R/10	17
TLS10E016-01-1	Klauke 4R/10	18
TLS10E025-01-1	Klauke 6SG/10	19
TLS10E041-01-1	Klauke 7SG/10	19

Bez UL atesta

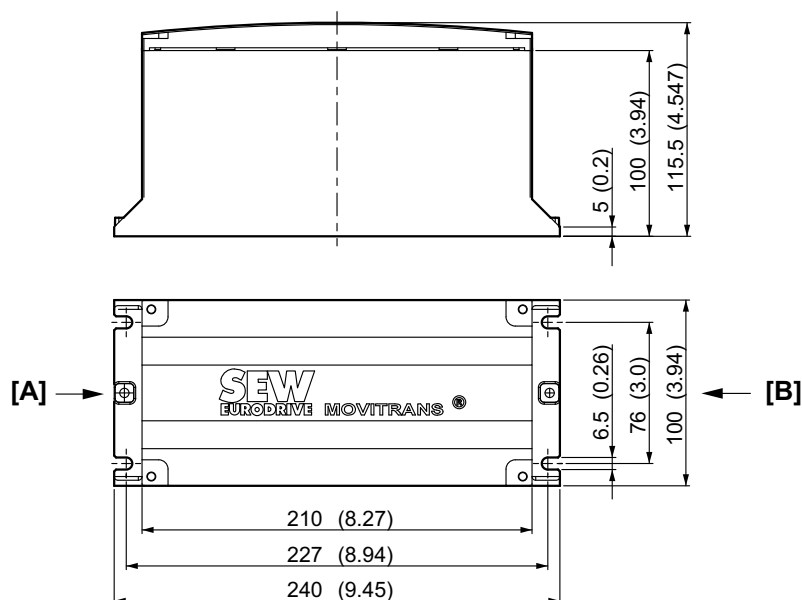
Slijedeća tabela prikazuje podatke za kabelsku stopicu bez UL atesta:

Tip linijskog vodiča	Kabelska stopica (bez UL atesta)	
	Tip	Širina [mm]
TLS10E006-06-1	Klauke 65010	18
TLS10E025-01-1	Klauke 705F10	18
TLS10E041-01-1	Klauke 706F10	21

7 Mjerske skice

7.1 Kompenzacijska kutija TCS10A / TCS10B

Slijedeća skica prikazuje mjersku skicu kompencacijske kutije TCS10A / TCS10B, dimenzije u mm (in):

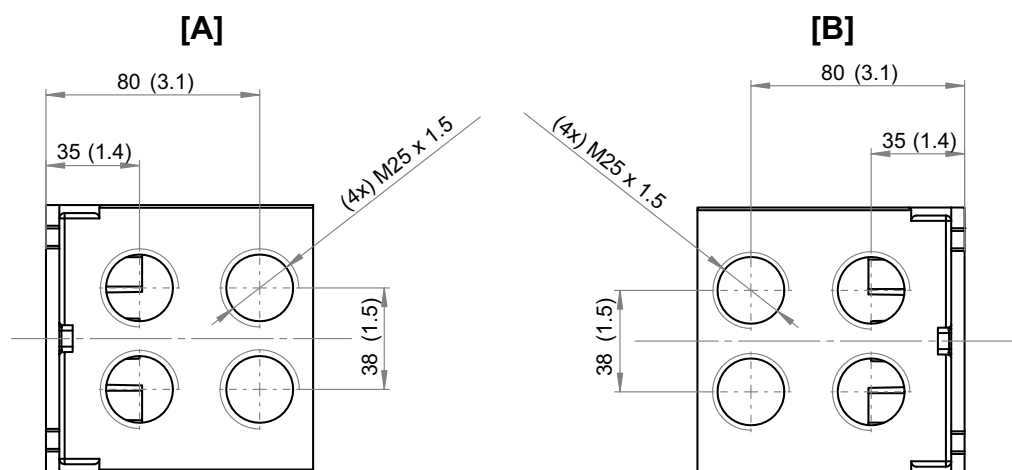


1759953163

- [A] Ploča prirubnice 1
[B] Ploča prirubnice 2

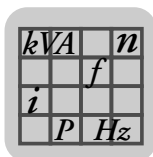
7.1.1 Pokrovni vijci TCS...-1

Slijedeća slika prikazuje mjersku skicu pokrovnih vijaka TCS...-1, mjere u mm (in):



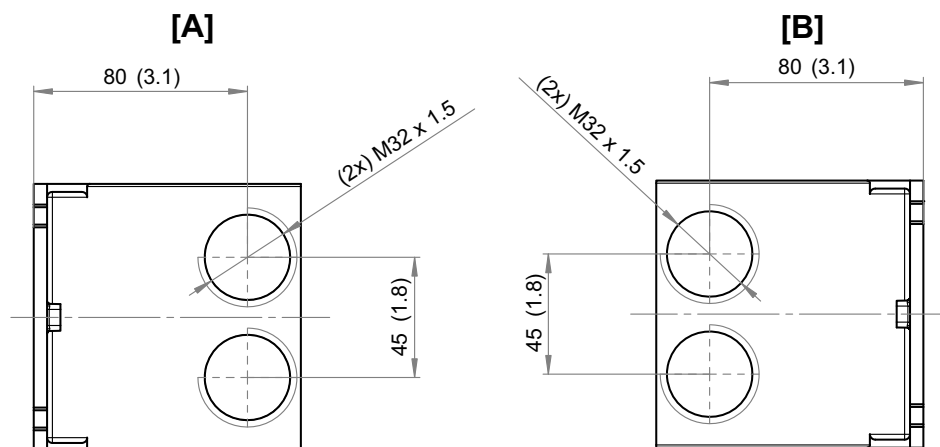
1761220747

- [A] Ploča prirubnice 1
[B] Ploča prirubnice 2



7.1.2 Pokrovni vijci TCS...-3

Slijedeća ilustracija prikazuje mjersku skicu pokrovnih vijaka TCS...-3, mjere u mm (in):



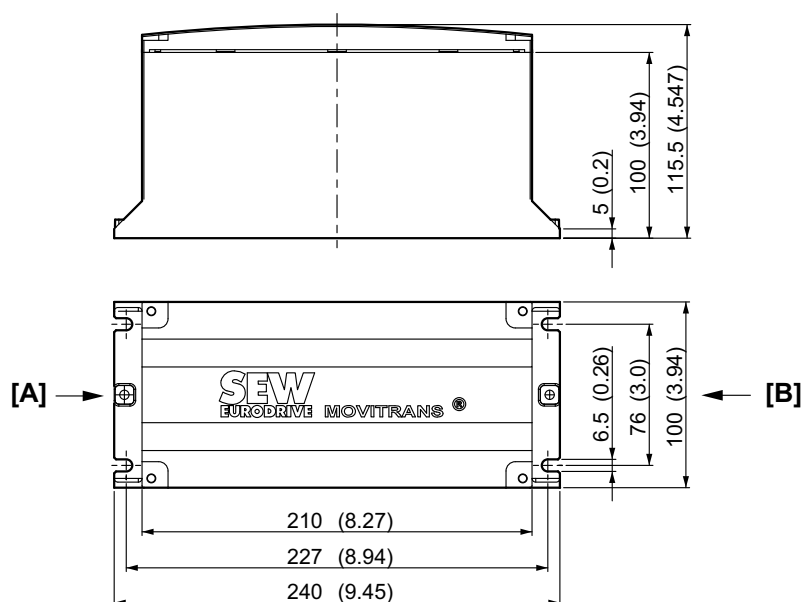
1761275915

[A] Ploča prirubnice 1

[B] Ploča prirubnice 2

7.2 Priključni razvodnik TVS10A / TVS10B

Slijedeća ilustracija prikazuje mjersku skicu priključnog razvodnika TCS10A / TCS10B, dimenzije u mm (in):



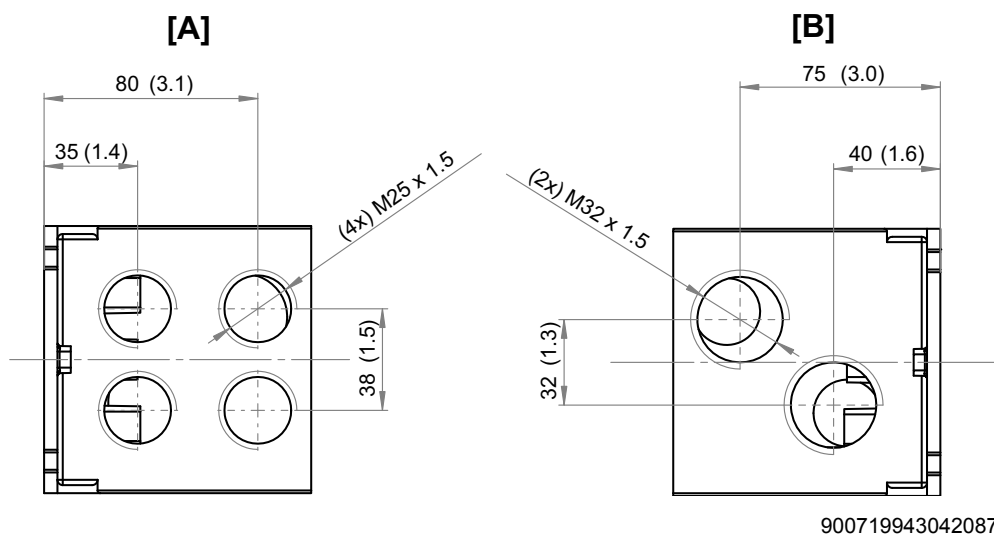
1759953163

[A] Ploča prirubnice 1

[B] Ploča prirubnice 2

7.2.1 Pokrovni vijci TVS...-1

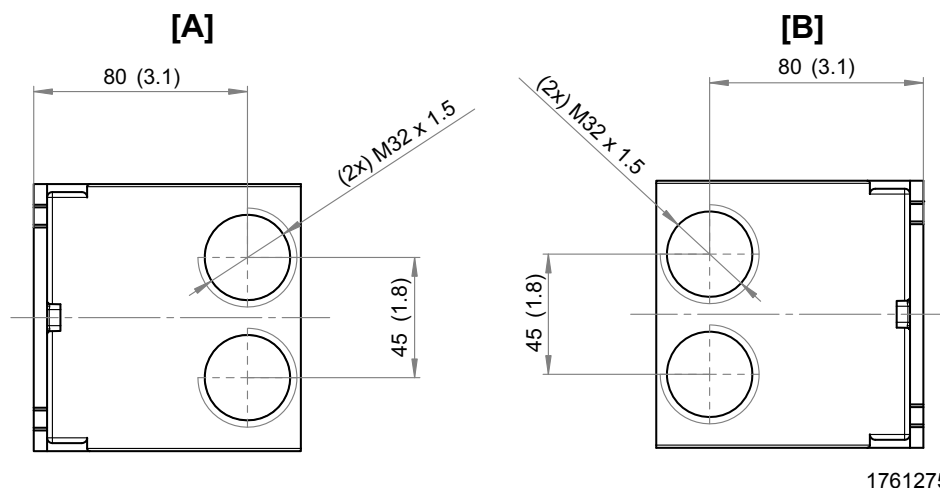
Slijedeća ilustracija prikazuje mjersku skicu pokrovnih vijaka TVS...-1, mjere u mm (in):



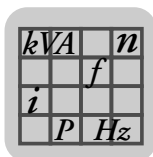
- [A] Ploča prirubnice 1
[B] Ploča prirubnice 2

7.2.2 Pokrovni vijci TVS...-2

Slijedeća ilustracija prikazuje mjersku skicu pokrovnih vijaka TVS...-2, mjere u mm (in):



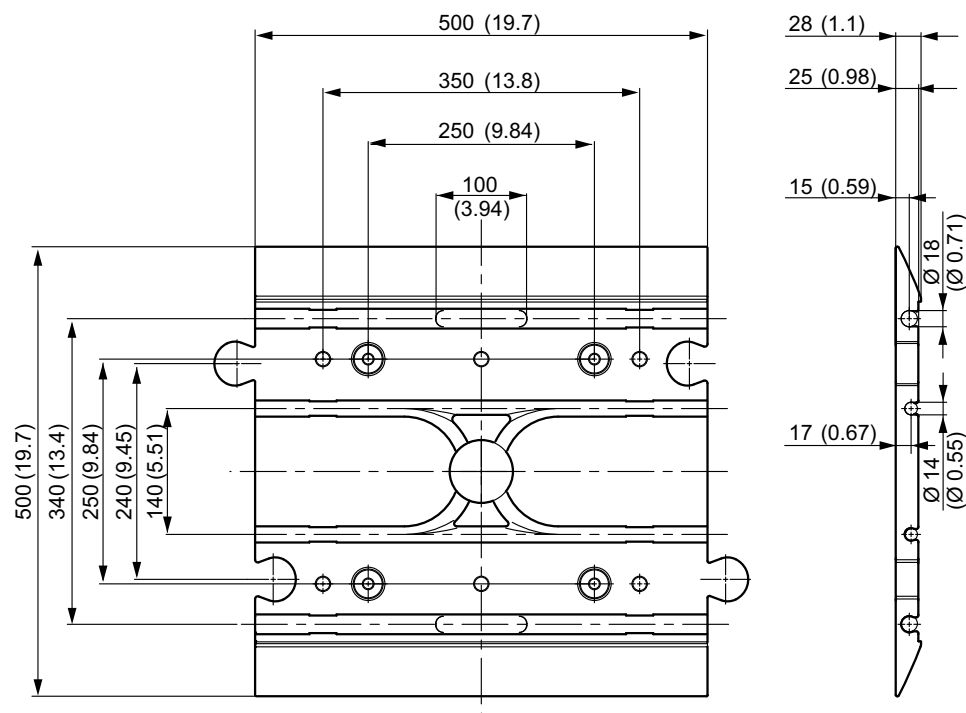
- [A] Ploča prirubnice 1
[B] Ploča prirubnice 2



7.3 Ploča za polaganje TIS...-V...-0

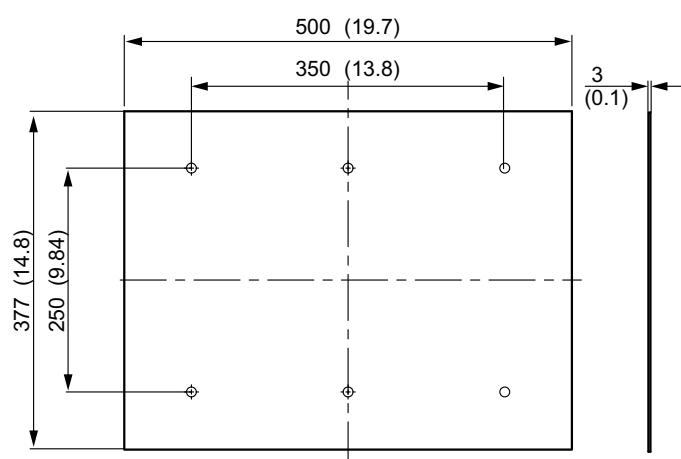
7.3.1 Ploča za polaganje TIS10A025V00-0

Slijedeća ilustracija prikazuje mjersku skicu s ploče za polaganje TIS10A025V00-0, mjere u mm (in):

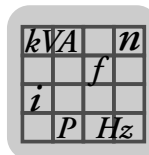


9007199461125899

Slijedeća ilustracija prikazuje mjersku skicu s pokrova ploče za polaganje TIS10A025V00-0, mjere u mm (in):



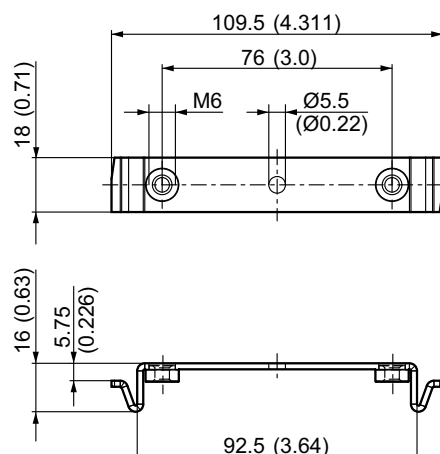
9007199461128075



7.4 Pričvrсни lim TIS...-X...-0

7.4.1 Pričvrсни lim TIS10A008-X00-0

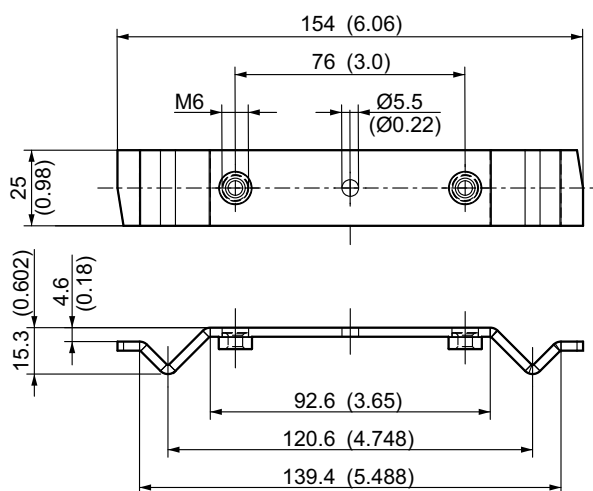
Slijedeća ilustracija prikazuje mjersku skicu pričvrsnog lima TIS10A008-X00-0 (prikladan za AFT profil 180), mjere u mm:



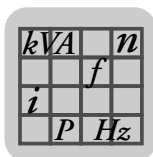
9007199424859019

7.4.2 Pričvrсни lim TIS10A008-X02-0

Slijedeća ilustracija prikazuje mjersku skicu pričvrsnog lima TIS10A008-X00-0 (prikladan za Dürr profil 180), mjere u mm:

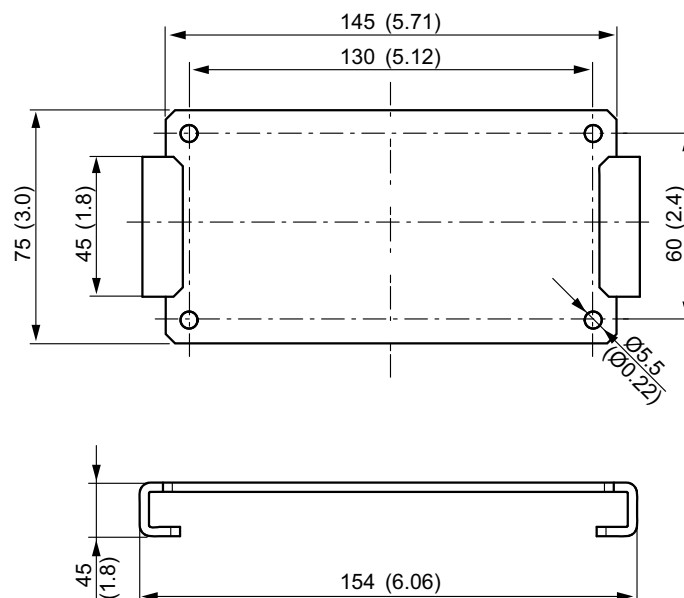


9007199424664843



7.4.3 Univerzalni pričvrсни lim TIS10A008-XH2-0

Slijedeća ilustracija prikazuje mjersku skicu s univerzalnog pričvrsnog lima TIS10A008-XH2-0 (prikladan za nosač TIS10A008-H02-0), mjere u mm:

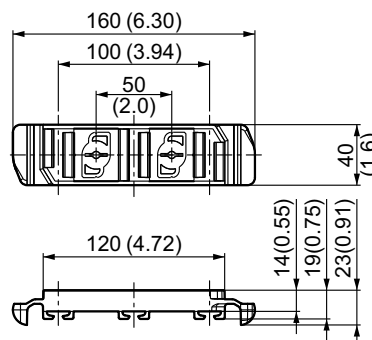


9007199424675211

7.5 Nosač TIS...-H...-0

7.5.1 Nosač TIS10A008-H00-0

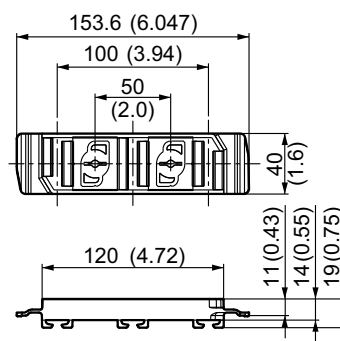
Slijedeća ilustracija prikazuje mjersku skicu nosača TIS10A008-H00-0 (prikladan za AFT profil 180), mjere u mm (in):



9007199424866059

7.5.2 Držać TIS10A008-H02-0

Slijedeća slika prikazuje mjersku skicu nosača TIS10A008-H02-0 (prikladan za Dürr profil 180 i univerzalni pričvrtni nosač), mjere u mm (in):

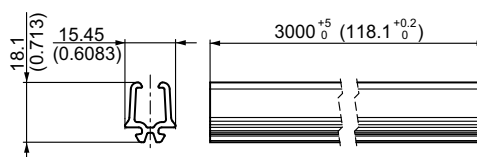


9007199424863883

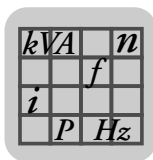
7.6 Kruta profilna letvica TIS...-P...-0

7.6.1 Profilna letvica TIS10A008-P33-0

Slijedeća slika prikazuje mjersku skicu profilne letvice TIS10A008-P33-0, mjere u mm (in):



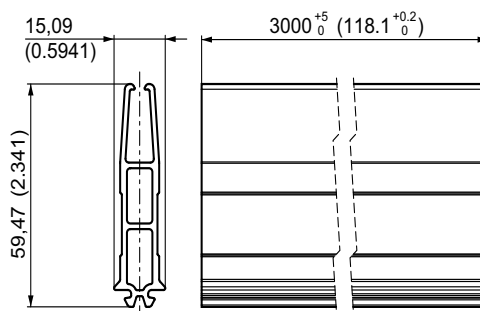
9007199424870411



Mjerske skice Savitljiva profilna letvica TIS...-F..-0

7.6.2 Profilna letvica TIS10A008-P74-0

Slijedeća ilustracija prikazuje mjersku skicu profilne letvice TIS10A008-P74-0, mjere u mm (in):

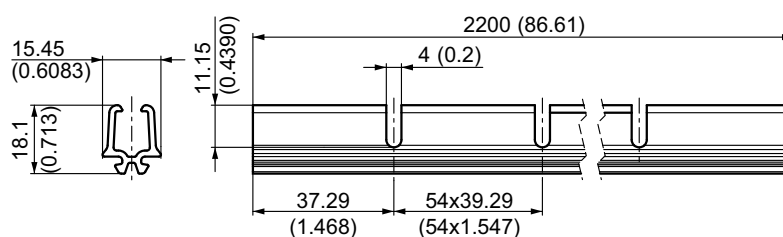


9007199424872587

7.7 Savitljiva profilna letvica TIS...-F..-0

7.7.1 Profilna letvica TIS10A008-F33-0

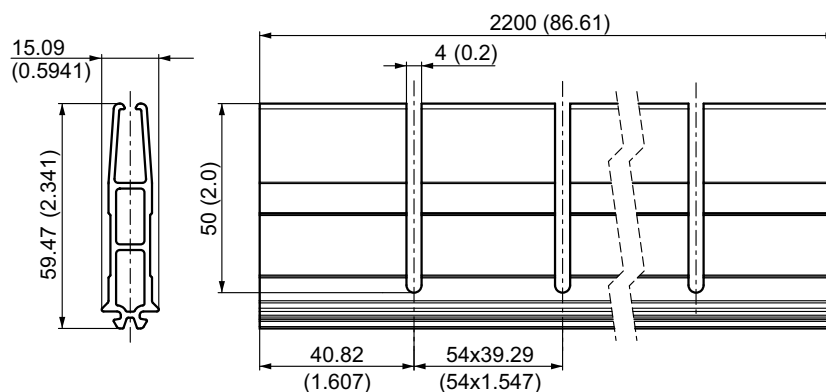
Slijedeća ilustracija prikazuje mjersku skicu profilne letvice TIS10A008-F33-0, dimenzije u (in):



9007199424852491

7.7.2 Profilna letvica TIS10A008-F74-0

Slijedeća slika prikazuje mjersku skicu profilne letvice TIS10A008-F74-0, mjere u mm (in):

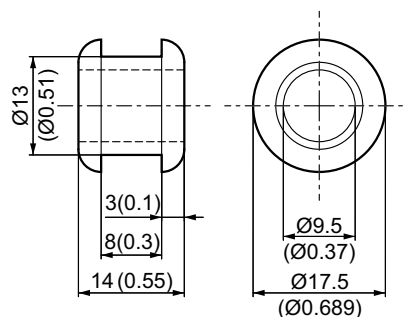


9007199424854667

7.8 Vodilo kabelskog snopa TIS...-A...-0

7.8.1 Cijev vodila kabelskog snopa TIS10A008-A00-0

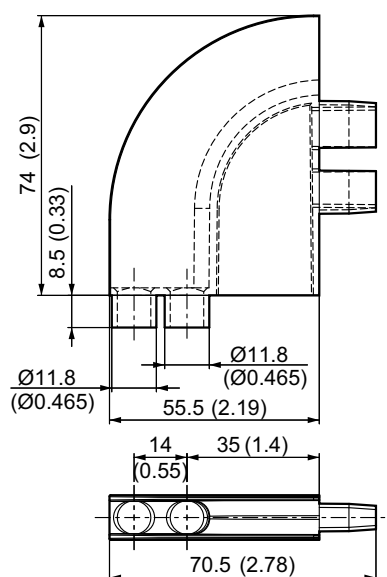
Slijedeća ilustracija prikazuje mjersku skicu cijevi vodila kabelskog snopa TIS10A008-A00-0, mjere u mm (in):



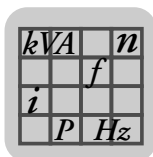
9007199424850315

7.8.2 Kabelski uvodni okvir TIS10A008-A74-0

Slijedeća slika prikazuje mjersku skicu profilne letvice TIS10A008-F74-0, mjere u mm (in):



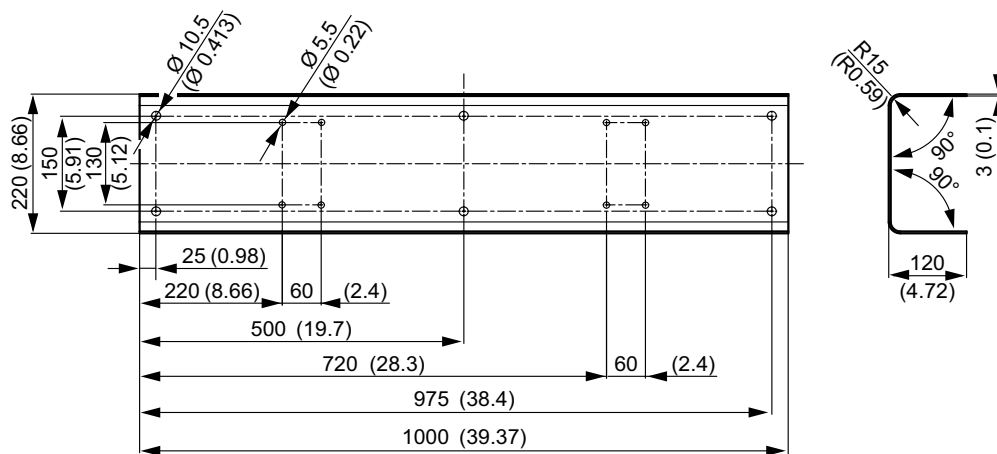
9007199424856843



7.9 Zakrilni lim

Zakrilni lim nije uključen u sadržaj isporuke. Zakrilni lim mora obavezno biti proizveden iz aluminija.

Slijedeća slika prikazuje mjersku skicu zakrilnog lima, mjere u mm (in):



9007199424681739



8 Lista adresa

Njemačka			
Glavna uprava Tvornica Distribucija	Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 42 D-76646 Bruchsal Adresa poštanskog pretinca Postfach 3023 • D-76642 Bruchsal	Tel. +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-1970 http://www.sew-eurodrive.de sew@sew-eurodrive.de
Tvornica / Industrijska područja	Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Christian-Pähr-Str.10 D-76646 Bruchsal	Tel. +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-2970
Service Competence Center	Središnji dio	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 1 D-76676 Graben-Neudorf	Tel. +49 7251 75-1710 Fax +49 7251 75-1711 sc-mitte@sew-eurodrive.de
	Sjever	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Alte Ricklinger Straße 40-42 D-30823 Garbsen (kod Hannovera)	Tel. +49 5137 8798-30 Fax +49 5137 8798-55 sc-nord@sew-eurodrive.de
	Istok	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Dänkritzer Weg 1 D-08393 Meerane (kod Zwickaua)	Tel. +49 3764 7606-0 Fax +49 3764 7606-30 sc-ost@sew-eurodrive.de
	Jug	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Domagkstraße 5 D-85551 Kirchheim (kod Münchena)	Tel. +49 89 909552-10 Fax +49 89 909552-50 sc-sued@sew-eurodrive.de
	Zapad	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Siemensstraße 1 D-40764 Langenfeld (kod Düsseldorfa)	Tel. +49 2173 8507-30 Fax +49 2173 8507-55 sc-west@sew-eurodrive.de
	Elektronika	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 42 D-76646 Bruchsal	Tel. +49 7251 75-1780 Fax +49 7251 75-1769 sc-elektronik@sew-eurodrive.de
	Drive Service Hotline / pozivi mogući 24 h na dan		+49 180 5 SEWHELP +49 180 5 7394357
	Ostale adrese o servisnim postajama u Njemačkoj možete dobiti na upit.		

Francuska			
Tvornica Distribucija Servis	Haguenau	SEW-USOCOME 48-54 route de Soufflenheim B. P. 20185 F-67506 Haguenau Cedex	Tel. +33 3 88 73 67 00 Fax +33 3 88 73 66 00 http://www.usocom.com sew@usocom.com
Tvornica	Forbach	SEW-USOCOME Zone industrielle Technopôle Forbach Sud B. P. 30269 F-57604 Forbach Cedex	Tel. +33 3 87 29 38 00
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Bordeaux	SEW-USOCOME Parc d'activités de Magellan 62 avenue de Magellan - B. P. 182 F-33607 Pessac Cedex	Tel. +33 5 57 26 39 00 Fax +33 5 57 26 39 09
	Lyon	SEW-USOCOME Parc d'affaires Roosevelt Rue Jacques Tati F-69120 Vaulx en Velin	Tel. +33 4 72 15 37 00 Fax +33 4 72 15 37 15
	Nantes	SEW-USOCOME Parc d'activités de la forêt 4 rue des Fontenelles F-44140 Le Bignon	Tel. +33 2 40 78 42 00 Fax +33 2 40 78 42 20



Francuska			
	Pariz	SEW-USOCOME Zone industrielle 2 rue Denis Papin F-77390 Verneuil l'Etang	Tel. +33 1 64 42 40 80 Fax +33 1 64 42 40 88
Ostale adrese o servisnim postajama u Francuskoj možete dobiti na upit.			
Alžir			
Distribucija	Alžir	REDUCOM Sarl 16, rue des Frères Zaghounne Bellevue 16200 El Harrach Alger	Tel. +213 21 8214-91 Fax +213 21 8222-84 info@reducom-dz.com http://www.reducom-dz.com
Argentina			
Montažno postrojenje Distribucija	Buenos Aires	SEW EURODRIVE ARGENTINA S.A. Centro Industrial Garin, Lote 35 Ruta Panamericana Km 37,5 1619 Garin	Tel. +54 3327 4572-84 Fax +54 3327 4572-21 sewar@sew-eurodrive.com.ar http://www.sew-eurodrive.com.ar
Australija			
Montažno postrojenja Distribucija Servis	Melbourne	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 27 Beverage Drive Tullamarine, Victoria 3043	Tel. +61 3 9933-1000 Fax +61 3 9933-1003 http://www.sew-eurodrive.com.au enquires@sew-eurodrive.com.au
	Sydney	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 9, Sleigh Place, Wetherill Park New South Wales, 2164	Tel. +61 2 9725-9900 Fax +61 2 9725-9905 enquires@sew-eurodrive.com.au
Austrija			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Beč	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H. Richard-Strauss-Strasse 24 A-1230 Wien	Tel. +43 1 617 55 00-0 Fax +43 1 617 55 00-30 http://www.sew-eurodrive.at sew@sew-eurodrive.at
Belgija			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Bruxelles	SEW-EURODRIVE n.v./s.a. Researchpark Haasrode 1060 Evenementenlaan 7 BE-3001 Leuven	Tel. +32 16 386-311 Fax +32 16 386-336 http://www.sew-eurodrive.be info@sew-eurodrive.be
Service Competence Center	Industrijska područja	SEW-EURODRIVE n.v./s.a. Rue de Parc Industriel, 31 BE-6900 Marche-en-Famenne	Tel. +32 84 219-878 Fax +32 84 219-879 http://www.sew-eurodrive.be service-wallonie@sew-eurodrive.be
Bjelokosna obala			
Distribucija	Abidjan	SICA Société industrielle & commerciale pour l'Afrique 165, Boulevard de Marseille 26 BP 1115 Abidjan 26	Tel. +225 21 25 79 44 Fax +225 21 25 88 28 sicamot@aviso.ci
Bjelorusija			
Distribucija	Minsk	SEW-EURODRIVE BY Rybalko Str. 26 BY-220033 Minsk	Tel. +375 17 298 47 56 / 298 47 58 Fax +375 17 298 47 54 http://www.sew.by sales@sew.by



Brazil			
Tvornica Distribucija Servis	Sao Paulo	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Avenida Amâncio Gaiolli, 152 - Rodovia Presidente Dutra Km 208 Guarulhos - 07251-250 - SP SAT - SEW ATENDE - 0800 7700496	Tel. +55 11 2489-9133 Fax +55 11 2480-3328 http://www.sew-eurodrive.com.br sew@sew.com.br
Bugarska			
Distribucija	Sofija	BEVER-DRIVE GmbH Bogdanovetz Str.1 BG-1606 Sofia	Tel. +359 2 9151160 Fax +359 2 9151166 bever@bever.bg
Češka republika			
Distribucija	Prag	SEW-EURODRIVE CZ S.R.O. Business Centrum Praha Lužná 591 CZ-16000 Praha 6 - Vokovice	Tel. +420 255 709 601 Fax +420 220 121 237 http://www.sew-eurodrive.cz sew@sew-eurodrive.cz
Čile			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Santiago de Chile	SEW-EURODRIVE CHILE LTDA. Las Encinas 1295 Parque Industrial Valle Grande LAMPA RCH-Santiago de Chile Adresa poštanskog pretinca Casilla 23 Correo Quilicura - Santiago - Chile	Tel. +56 2 75770-00 Fax +56 2 75770-01 http://www.sew-eurodrive.cl ventas@sew-eurodrive.cl
Danska			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Kopenhagen	SEW-EURODRIVE A/S Geminivej 28-30 DK-2670 Greve	Tel. +45 43 9585-00 Fax +45 43 9585-09 http://www.sew-eurodrive.dk sew@sew-eurodrive.dk
Egipat			
Distribucija Servis	Kairo	Copam Egypt for Engineering & Agencies 33 El Hegaz ST, Heliopolis, Cairo	Tel. +20 2 22566-299 +1 23143088 Fax +20 2 22594-757 http://www.copam-egypt.com/ copam@datum.com.eg
Estonija			
Distribucija	Tallinn	ALAS-KUUL AS Reti tee 4 EE-75301 Peetri küla, Rae vald, Harjumaa	Tel. +372 6593230 Fax +372 6593231 veiko.soots@alas-kuul.ee
Finska			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Lahti	SEW-EURODRIVE OY Vesimäentie 4 FIN-15860 Hollola 2	Tel. +358 201 589-300 Fax +358 3 780-6211 http://www.sew-eurodrive.fi sew@sew.fi
Tvornica Montažno postrojenje	Karkkila	SEW Industrial Gears Oy Valurinkatu 6, PL 8 FI-03600 Karkkila, 03601 Karkkila	Tel. +358 201 589-300 Fax +358 201 589-310 sew@sew.fi http://www.sew-eurodrive.fi
Gabon			
Distribucija	Libreville	ESG Electro Services Gabun Feu Rouge Lalala 1889 Libreville Gabun	Tel. +241 741059 Fax +241 741059 esg_services@yahoo.fr



Grčka			
Distribucija	Atena	Christ. Boznos & Son S.A. 12, K. Mavromichali Street P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus	Tel. +30 2 1042 251-34 Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr
Hong Kong			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Hong Kong	SEW-EURODRIVE LTD. Unit No. 801-806, 8th Floor Hong Leong Industrial Complex No. 4, Wang Kwong Road Kowloon, Hong Kong	Tel. +852 36902200 Fax +852 36902211 contact@sew-eurodrive.hk
Hrvatska			
Distribucija Servis	Zagreb	KOMPEKS d. o. o. Zeleni dol 10 HR 10 000 Zagreb	Tel. +385 1 4613-158 Fax +385 1 4613-158 kompeks@inet.hr
Indija			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Vadodara	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plot No. 4, GIDC POR Ramangamdi • Vadodara - 391 243 Gujarat	Tel. +91 265 3045200, +91 265 2831086 Fax +91 265 3045300, +91 265 2831087 http://www.seweurodriveindia.com salesvadodara@seweurodriveindia.com
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Chennai	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plot No. K3/1, Sipcot Industrial Park Phase II Mambakkam Village Sriperumbudur - 602105 Kancheepuram Dist, Tamil Nadu	Tel. +91 44 37188888 Fax +91 44 37188811 saleschennai@seweurodriveindia.com
	Vadodara	SEW-EURODRIVE India Private Limited Unit No. 301, Savorite Bldg, Plot No. 143, Vinayak Society, off old Padra Road, Vadodara - 390 007. Gujarat	Tel. +91 265 2325258 Fax +91 265 2325259 salesvadodara@seweurodriveindia.com
Irska			
Distribucija Servis	Dublin	Alpert Engineering Ltd. 48 Moyle Road Dublin Industrial Estate Glasnevin, Dublin 11	Tel. +353 1 830-6277 Fax +353 1 830-6458 info@alpert.ie http://www.alpert.ie
Italija			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Solaro	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Via Bernini,14 I-20020 Solaro (Milano)	Tel. +39 02 96 9801 Fax +39 02 96 799781 http://www.sew-eurodrive.it sewit@sew-eurodrive.it
Izrael			
Distribucija	Tel-Aviv	Liraz Handasa Ltd. Ahofer Str 34B / 228 58858 Holon	Tel. +972 3 5599511 Fax +972 3 5599512 http://www.liraz-handasa.co.il office@liraz-handasa.co.il
Japan			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Iwata	SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD 250-1, Shimoman-no, Iwata Shizuoka 438-0818	Tel. +81 538 373811 Fax +81 538 373855 http://www.sew-eurodrive.co.jp sewjapan@sew-eurodrive.co.jp



Južna Afrika			
Montažna postrojenja Distribucija Servis	Johannesburg	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Eurodrive House Cnr. Adcock Ingram and Aerodrome Roads Aeroton Ext. 2 Johannesburg 2013 P.O.Box 90004 Bertsham 2013	Tel. +27 11 248-7000 Fax +27 11 494-3104 http://www.sew.co.za info@sew.co.za
	Cape Town	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Rainbow Park Cnr. Racecourse & Omuramba Road Montague Gardens Cape Town P.O.Box 36556 Chempet 7442 Cape Town	Tel. +27 21 552-9820 Fax +27 21 552-9830 Telex 576 062 cfooster@sew.co.za
	Durban	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED 2 Monaco Place Pinetown Durban P.O. Box 10433, Ashwood 3605	Tel. +27 31 700-3451 Fax +27 31 700-3847 cdejager@sew.co.za
	Nelspruit	SEW-EURODRIVE (PTY) LTD. 7 Christie Crescent Vintonia P.O.Box 1942 Nelspruit 1200	Tel. +27 13 752-8007 Fax +27 13 752-8008 robermeyer@sew.co.za
Južna Koreja			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Ansan-City	SEW-EURODRIVE KOREA CO., LTD. B 601-4, Banweol Industrial Estate 1048-4, Shingil-Dong Ansan 425-120	Tel. +82 31 492-8051 Fax +82 31 492-8056 http://www.sew-korea.co.kr master.korea@sew-eurodrive.com
	Busan	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. No. 1720 - 11, Songjeong - dong Gangseo-ku Busan 618-270	Tel. +82 51 832-0204 Fax +82 51 832-0230 master@sew-korea.co.kr
Kamerun			
Distribucija	Douala	Electro-Services Rue Drouot Akwa B.P. 2024 Douala	Tel. +237 33 431137 Fax +237 33 431137 electrojemba@yahoo.fr
Kanada			
Montažna postrojenja Distribucija Servis	Toronto	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 210 Walker Drive Bramalea, ON L6T 3W1	Tel. +1 905 791-1553 Fax +1 905 791-2999 http://www.sew-eurodrive.ca l.watson@sew-eurodrive.ca
	Vancouver	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. Tilbury Industrial Park 7188 Honeyman Street Delta, BC V4G 1G1	Tel. +1 604 946-5535 Fax +1 604 946-2513 b.wake@sew-eurodrive.ca
	Montreal	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 2555 Rue Leger Lasalle, PQ H8N 2V9	Tel. +1 514 367-1124 Fax +1 514 367-3677 a.peluso@sew-eurodrive.ca
Ostale adrese o servisnim postajama u Kanadi možete dobiti na upit.			



Kazakhstan			
Distribucija	Almati	TOO "СЕВ-ЕВРОДРАЙВ" пр.Райымбека, 348 050061 г. Алматы Республика Казахстан	Тел. +7 (727) 334 1880 Факс +7 (727) 334 1881 http://www.sew-eurodrive.kz sew@sew-eurodrive.kz
Kina			
Tvornica Montažno postrojenje Distribucija Servis	Tianjin	SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd. No. 46, 7th Avenue, TEDA Tianjin 300457	Tel. +86 22 25322612 Fax +86 22 25323273 info@sew-eurodrive.cn http://www.sew-eurodrive.com.cn
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Suzhou	SEW-EURODRIVE (Suzhou) Co., Ltd. 333, Suhong Middle Road Suzhou Industrial Park Jiangsu Province, 215021	Tel. +86 512 62581781 Fax +86 512 62581783 suzhou@sew-eurodrive.cn
	Guangzhou	SEW-EURODRIVE (Guangzhou) Co., Ltd. No. 9, JunDa Road East Section of GETDD Guangzhou 510530	Tel. +86 20 82267890 Fax +86 20 82267922 guangzhou@sew-eurodrive.cn
	Shenyang	SEW-EURODRIVE (Shenyang) Co., Ltd. 10A-2, 6th Road Shenyang Economic Technological Development Area Shenyang, 110141	Tel. +86 24 25382538 Fax +86 24 25382580 shenyang@sew-eurodrive.cn
	Wuhan	SEW-EURODRIVE (Wuhan) Co., Ltd. 10A-2, 6th Road No. 59, the 4th Quanli Road, WEDA 430056 Wuhan	Tel. +86 27 84478388 Fax +86 27 84478389 wuhan@sew-eurodrive.cn
	Xi'An	SEW-EURODRIVE (Xi'An) Co., Ltd. No. 12 Jinye 2nd Road Xi'An High-Technology Industrial Development Zone Xi'An 710065	Tel. +86 29 68686262 Fax +86 29 68686311 xian@sew-eurodrive.cn
Ostale adrese o servisnim postajama u Kini možete dobiti na upit.			
Kolumbija			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Bogotá	SEW-EURODRIVE COLOMBIA LTDA. Calle 22 No. 132-60 Bodega 6, Manzana B Santafé de Bogotá	Tel. +57 1 54750-50 Fax +57 1 54750-44 http://www.sew-eurodrive.com.co sewcol@sew-eurodrive.com.co
Litva			
Distribucija	Riga	SIA Alas-Kuul Katlakalna 11C LV-1073 Riga	Tel. +371 6 7139253 Fax +371 6 7139386 http://www.alas-kuul.com info@alas-kuul.com
Libanon			
Distribucija	Beirut	Gabriel Acar & Fils sarl B. P. 80484 Bourj Hammoud, Beirut	Tel. +961 1 510 532 Fax +961 1 494 971 ssacar@inco.com.lb
	Beirut	Middle East Drives S.A.L. (offshore) Sin El Fil. B. P. 55-378 Beirut	Tel. +961 1 494 786 Fax +961 1 494 971 info@medrives.com http://www.medrives.com
Jordan Kuvajt Saudijska Arabija Sirija			



Letonija			
Distribucija	Alytus	UAB Irseva Statybininku 106C LT-63431 Alytus	Tel. +370 315 79204 Fax +370 315 56175 irmantas@irseva.lt http://www.sew-eurodrive.lt
Luksemburg			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Bruxelles	SEW-EURODRIVE n.v./s.a. Researchpark Haasrode 1060 Evenementenlaan 7 BE-3001 Leuven	Tel. +32 16 386-311 Fax +32 16 386-336 http://www.sew-eurodrive.lu info@sew-eurodrive.be
Mađarska			
Distribucija Servis	Budimpešta	SEW-EURODRIVE Kft. H-1037 Budapest Kunigunda u. 18	Tel. +36 1 437 06-58 Fax +36 1 437 06-50 office@sew-eurodrive.hu
Malezija			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Johore	SEW-EURODRIVE SDN BHD No. 95, Jalan Seroja 39, Taman Johor Jaya 81000 Johor Bahru, Johor West Malaysia	Tel. +60 7 3549409 Fax +60 7 3541404 sales@sew-eurodrive.com.my
Maroko			
Distribucija	Casablanca	Afit Route D'El Jadida KM 14 RP8 Province de Nouaceur Commune Rurale de Bouskoura MA 20300 Casablanca	Tel. +212 522633700 Fax +212 522621588 fatima.haqui@premium.net.ma http://www.groupe-premium.com
Meksiko			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Quéretaro	SEW-EURODRIVE MEXICO SA DE CV SEM-981118-M93 Tequisquiapan No. 102 Parque Industrial Quéretaro C.P. 76220 Quéretaro, México	Tel. +52 442 1030-300 Fax +52 442 1030-301 http://www.sew-eurodrive.com.mx scmexico@seweurodrive.com.mx
Nizozemska			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Rotterdam	VECTOR Aandrijftechniek B.V. Industrieweg 175 NL-3044 AS Rotterdam Postbus 10085 NL-3004 AB Rotterdam	Tel. +31 10 4463-700 Fax +31 10 4155-552 http://www.sew-eurodrive.nl info@sew-eurodrive.nl
Norveška			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Moss	SEW-EURODRIVE A/S Solgaard skog 71 N-1599 Moss	Tel. +47 69 24 10 20 Fax +47 69 24 10 40 http://www.sew-eurodrive.no sew@sew-eurodrive.no
Novi Zeland			
Montažna postrojenja Distribucija Servis	Auckland	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. P.O. Box 58-428 82 Greenmount drive East Tamaki Auckland	Tel. +64 9 2745627 Fax +64 9 2740165 http://www.sew-eurodrive.co.nz sales@sew-eurodrive.co.nz
	Christchurch	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. 10 Settlers Crescent, Ferrymead Christchurch	Tel. +64 3 384-6251 Fax +64 3 384-6455 sales@sew-eurodrive.co.nz



Pakistan			
Distribucija	Karachi	Industrial Power Drives Al-Fatah Chamber A/3, 1st Floor Central Commercial Area, Sultan Ahmed Shah Road, Block 7/8, Karachi	Tel. +92 21 452 9369 Fax +92-21-454 7365 seweurodrive@cyber.net.pk
Peru			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Lima	SEW DEL PERU MOTORES REDUCTORES S.A.C. Los Calderos, 120-124 Urbanizacion Industrial Vulcano, ATE, Lima	Tel. +51 1 3495280 Fax +51 1 3493002 http://www.sew-eurodrive.com.pe sewperu@sew-eurodrive.com.pe
Poljska			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Łódź	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Techniczna 5 PL-92-518 Łódź	Tel. +48 42 676 53 00 Fax +48 42 676 53 49 http://www.sew-eurodrive.pl sew@sew-eurodrive.pl
	Servis	Tel. +48 42 6765332 / 42 6765343 Fax +48 42 6765346	Linia serwisowa Hotline 24H Tel. +48 602 739 739 (+48 602 SEW SEW) serwis@sew-eurodrive.pl
Portugal			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Coimbra	SEW-EURODRIVE, LDA. Apartado 15 P-3050-901 Mealhada	Tel. +351 231 20 9670 Fax +351 231 20 3685 http://www.sew-eurodrive.pt infosew@sew-eurodrive.pt
Rumunjska			
Distribucija Servis	Bukurešt	Sialco Trading SRL str. Madrid nr.4 011785 Bucuresti	Tel. +40 21 230-1328 Fax +40 21 230-7170 sialco@sialco.ro
Rusija			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Petrograd	ZAO SEW-EURODRIVE P.O. Box 36 195220 St. Petersburg Russia	Tel. +7 812 3332522 +7 812 5357142 Fax +7 812 3332523 http://www.sew-eurodrive.ru sew@sew-eurodrive.ru
SAD			
Tvornica Montažno postrojenje Distribucija Servis	Jugoistočna regija	SEW-EURODRIVE INC. 1295 Old Spartanburg Highway P.O. Box 518 Lyman, S.C. 29365	Tel. +1 864 439-7537 Fax Sales +1 864 439-7830 Fax Manufacturing +1 864 439-9948 Fax Assembly +1 864 439-0566 Fax Confidential/HR +1 864 949-5557 http://www.seweurodrive.com cslyman@seweurodrive.com
Montažna postrojenja Distribucija Servis	Sjeveroistočna regija	SEW-EURODRIVE INC. Pureland Ind. Complex 2107 High Hill Road, P.O. Box 481 Bridgeport, New Jersey 08014	Tel. +1 856 467-2277 Fax +1 856 845-3179 csbridgeport@seweurodrive.com
	Srednjezapadna regija	SEW-EURODRIVE INC. 2001 West Main Street Troy, Ohio 45373	Tel. +1 937 335-0036 Fax +1 937 332-0038 cstroy@seweurodrive.com
	Jugozapadna regija	SEW-EURODRIVE INC. 3950 Platinum Way Dallas, Texas 75237	Tel. +1 214 330-4824 Fax +1 214 330-4724 csdallas@seweurodrive.com



SAD			
	Zapadna regija	SEW-EURODRIVE INC. 30599 San Antonio St. Hayward, CA 94544	Tel. +1 510 487-3560 Fax +1 510 487-6433 cshayward@seweurodrive.com
Ostale adrese o servisnim postajama u SAD-u možete dobiti na upit.			
Senegal			
Distribucija	Dakar	SENEMECA Mécanique Générale Km 8, Route de Rufisque B.P. 3251, Dakar	Tel. +221 338 494 770 Fax +221 338 494 771 senemeca@sentoo.sn http://www.senemeca.com
Singapur			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Singapur	SEW-EURODRIVE PTE. LTD. No 9, Tuas Drive 2 Jurong Industrial Estate Singapore 638644	Tel. +65 68621701 Fax +65 68612827 http://www.sew-eurodrive.com.sg sewsingapore@sew-eurodrive.com
Slovačka			
Distribucija	Bratislava	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Rybničná 40 SK-831 06 Bratislava	Tel. +421 2 33595 202 Fax +421 2 33595 200 sew@sew-eurodrive.sk http://www.sew-eurodrive.sk
	Žilina	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Industry Park - PChZ ulica M.R.Štefánika 71 SK-010 01 Žilina	Tel. +421 41 700 2513 Fax +421 41 700 2514 sew@sew-eurodrive.sk
	Banská Bystrica	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Rudlovska cesta 85 SK-974 11 Banská Bystrica	Tel. +421 48 414 6564 Fax +421 48 414 6566 sew@sew-eurodrive.sk
	Košice	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Slovenská ulica 26 SK-040 01 Košice	Tel. +421 55 671 2245 Fax +421 55 671 2254 sew@sew-eurodrive.sk
Slovenija			
Distribucija Servis	Celje	Pakman - Pogonska Tehnika d.o.o. Ul. XIV. divizije 14 SLO - 3000 Celje	Tel. +386 3 490 83-20 Fax +386 3 490 83-21 pakman@siol.net
Srbija			
Distribucija	Beograd	DIPAR d.o.o. Ustanicka 128a PC Košum, IV sprat SRB-11000 Beograd	Tel. +381 11 347 3244 / +381 11 288 0393 Fax +381 11 347 1337 office@dipar.rs
Švicarska			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Basel	Alfred Imhof A.G. Jurastrasse 10 CH-4142 Münchenstein bei Basel	Tel. +41 61 417 1717 Fax +41 61 417 1700 http://www.imhof-sew.ch info@imhof-sew.ch
Španjolska			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Bilbao	SEW-EURODRIVE ESPAÑA, S.L. Parque Tecnológico, Edificio, 302 E-48170 Zamudio (Vizcaya)	Tel. +34 94 43184-70 Fax +34 94 43184-71 http://www.sew-eurodrive.es sew.spain@sew-eurodrive.es



Švedska			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Jönköping	SEW-EURODRIVE AB Gnejsvägen 6-8 S-55303 Jönköping Box 3100 S-55003 Jönköping	Tel. +46 36 3442 00 Fax +46 36 3442 80 http://www.sew-eurodrive.se jonkoping@sew.se
Tajland			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Chonburi	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd. 700/456, Moo.7, Donhuaroh Muang Chonburi 20000	Tel. +66 38 454281 Fax +66 38 454288 sewthailand@sew-eurodrive.com
Tunis			
Distribucija	Tunis	T. M.S. Technic Marketing Service Zone Industrielle Mghira 2 Lot No. 39 2082 Fouchana	Tel. +216 79 40 88 77 Fax +216 79 40 88 66 http://www.tms.com.tn tms@tms.com.tn
Turska			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Istanbul	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Sti. Bagdat Cad. Koruma Cikmazi No. 3 TR-34846 Maltepe ISTANBUL	Tel. +90 216 4419163 / 4419164 Fax +90 216 3055867 http://www.sew-eurodrive.com.tr sew@sew-eurodrive.com.tr
Ujedinjeni Arapski Emirati			
Distribucija Servis	Sharjah	Copam Middle East (FZC) Sharjah Airport International Free Zone P.O. Box 120709 Sharjah	Tel. +971 6 5578-488 Fax +971 6 5578-499 copam_me@eim.ae
Ukrajina			
Distribucija Servis	Dnepropetrovsk	SEW-EURODRIVE Str. Rabochaja 23-B, Office 409 49008 Dnepropetrovsk	Tel. +380 56 370 3211 Fax +380 56 372 2078 http://www.sew-eurodrive.ua sew@sew-eurodrive.ua
Velika Britanija			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Normanton	SEW-EURODRIVE Ltd. Beckbridge Industrial Estate Normanton West Yorkshire WF6 1QR	Tel. +44 1924 893-855 Fax +44 1924 893-702 http://www.sew-eurodrive.co.uk info@sew-eurodrive.co.uk
Drive Service Hotline / pozivi mogući 24 h na dan			Tel. 01924 896911
Venezuela			
Montažno postrojenje Distribucija Servis	Valencia	SEW-EURODRIVE Venezuela S.A. Av. Norte Sur No. 3, Galpon 84-319 Zona Industrial Municipal Norte Valencia, Estado Carabobo	Tel. +58 241 832-9804 Fax +58 241 838-6275 http://www.sew-eurodrive.com.ve ventas@sew-eurodrive.com.ve sewfinanzas@cantv.net



Vijetnam			
Distribucija	Karachi	Sve djelatnosti osim luka, rudarstva i offshore-a: Nam Trung Co., Ltd 250 Binh Duong Avenue, Thu Dau Mot Town, Binh Duong Province HCM office: 91 Tran Minh Quyen Street District 10, Ho Chi Minh City	Tel. +84 8 8301026 Fax +84 8 8392223 namtrungco@hcm.vnn.vn truongtantam@namtrung.com.vn khanh-nguyen@namtrung.com.vn
		Luke, rudarstvo i offshore: DUC VIET INT LTD Industrial Trading and Engineering Services A75/6B/12 Bach Dang Street, Ward 02, Tan Binh District, 70000 Ho Chi Minh City	Tel. +84 8 62969 609 Fax +84 8 62938 842 totien@ducvietint.com
	Hanoi	Nam Trung Co., Ltd R.205B Tung Duc Building 22 Lang ha Street Dong Da District, Hanoi City	Tel. +84 4 37730342 Fax +84 4 37762445 namtrunghn@hn.vnn.vn



Kazalo

A

Alat

konfekcioniranje28

Alumijske profilne sabirnice42

C

Ciljna skupina7

CSA

dopuštenje primjene46

D

Dovod TLS

dopuštenja primjene46

električna svojstva47

funkcija21

izvedba kabela32

konfekcioniranje32

konstrukcija21

mehanička svojstva46

opseg isporuke17

priključak na TAS47, 48

priključak na TCS47

priključak na TSC10A36

priključak na TVS48

priključak na TVS10B37

tehnički podatci46

Držač TIS...-H...-0

mjerska skica55

E

Električni priključak10

EN 6020446

EN 60417-1/246

EN 6114046

F

Funkcionalna sigurnosna tehnika9

I

Instalacijske komponente TIS

tipska oznaka14

ugradnja40

Isključenje od odgovornosti6

Izvedba kabela

dovod TLS32

linijski vodič TLS29

J

Jamstvena prava 6

K

Kabelska stopica 47, 48

Kabelski uvodni okvir TIS...-A...-0

dopuštenja primjene 46

Kompenzacijska kutija TCS

funkcija 19

mjerska skica 49

opseg isporuke 16

pokrovni vijci 19

tipska oznaka 12

tipska pločica 15

Vkonstrukcija 19

Kompenzacijska kutija TCS10A

priključak na TLS 32

priključak uzemljenja 38

Kompenzacijska kutija TCS10B

priključak na masu 39

priključak na TLS 33

Konfekcioniranje

alat 28

dovoda TLS 32

linijski vodič TLS 28

L

Linijski vodič TLS

dopuštenja primjene 46

električna svojstva 47

funkcija 21

izvedba kabela 29

konfekcioniranje 28

konstrukcija 21

Lemljenje kabelske stopice 30

mehanička svojstva 46

opseg isporuke 17

priključak na TAS 47, 48

priključak na TCS 47

priključak na TSC10A 32, 34

priključak na TSC10B 33

priključak na TVS 48

priključak na TVS10B 35

tehnički podatci 46

tipska oznaka 13

**M**

Mjerska skica

<i>držač TIS...-H...-0</i>	55
<i>kompenzacijske kutije TCS10A</i>	49
<i>kompenzacijske kutije TCS10B</i>	49
<i>ploča za polaganju TIS...-V...-0</i>	52
<i>pričvrtni lim TIS...-X...-0</i>	53, 54
<i>priključni razdjelnik TVS10B</i>	50
<i>priključni razvodnik TVS10A</i>	50
<i>profilna letvica TIS...-F...-0</i>	56
<i>profilna letvica TIS...-P...-0</i>	55, 56
<i>vodilo kablenskog snopa TIS...-A...-0</i>	57
<i>zakrilni lim</i>	58

Montaža

<i>profilna letvica TIS...-F...-0</i>	41
<i>profilna letvica TIS...-P...-0</i>	41

Montažna mjera

<i>ugradnja na aluminijske profilne sabirnice</i>	42
<i>univerzalna ugradnja</i>	44

N

Napomena o autorskom pravu

Napomene

<i>oznaka u dokumentaciji</i>	5
-------------------------------	---

Nazivi proizvoda

Nosač TIS...-H...-0

<i>dopuštenje primjene</i>	46
<i>funkcija</i>	24
<i>konstrukcija</i>	24
<i>opseg isporuke</i>	17

O

Odvajanje, sigurno

P

Ploča za polaganje TIS...-V...-0

<i>funkcija</i>	22
<i>konstrukcija</i>	22
<i>mjerska skica</i>	52
<i>opseg isporuke</i>	17

Područje zatezanja

Pokazatelji opasnosti u sigurnosnim

napomenama

Pokrivni vijci

<i>priključni razvodnik TVS</i>	20
---------------------------------	----

Pokrovni vijci

<i>kompenzacijska kutija TCS</i>	19
----------------------------------	----

Postavljanje

Pričvrtni lim TIS...-X...-0

<i>funkcija</i>	23
<i>konstrukcija</i>	23
<i>Mjerska skica</i>	53
<i>mjerska skica</i>	53, 54
<i>opseg isporuke</i>	17

Prijevoz

Priključak

<i>dovoda TLS na TVS10A</i>	36
<i>dovoda TLS na TVS10B</i>	37
<i>linijskog vodiča TLS na TCS10B</i>	33
<i>linijskog vodiča TLS na TSC10A</i>	32
<i>linijskog vodiča TLS na TVS10A</i>	34
<i>linijskog vodiča TLS na TVS10B</i>	35
<i>sigurnosne napomene</i>	10

Priključak na masu

<i>kompenzacijske kutije TCS10B</i>	39
<i>priključnog razvodnika TVS10B</i>	39

Priključni razvodnik TVS

<i>funkcija</i>	20
<i>konstrukcija</i>	20
<i>mjerska skica</i>	50
<i>opseg isporuke</i>	16
<i>pokrivni vijci</i>	20
<i>priključak na TLS10A</i>	34, 36
<i>priključak na TLS10B</i>	35, 37
<i>tipska oznaka</i>	12
<i>tipska pločica</i>	15

Priključni razvodnik TVS10A

<i>priključak uzemljenja</i>	38
------------------------------	----

Priključni razvodnik TVS10B

<i>priključak na masu</i>	39
---------------------------	----

Profilna letvica

<i>kruta</i>	25
<i>savitljiva</i>	26

Profilna letvica TIS...-F...-0

<i>funkcija</i>	26
-----------------	----

Profilna letvica TIS...-F...-0

<i>dopuštenja primjene</i>	46
<i>mjerska skica</i>	56
<i>montaža</i>	41

Profilna letvica TIS...-P...-0

<i>dopuštenja primjene</i>	46
<i>funkcija</i>	25
<i>konstrukcija</i>	25, 26
<i>mjerska skica</i>	55, 56
<i>montaža</i>	41
<i>opseg isporuke</i>	18



R

Rad

sigurnosne napomene 11

Registracije 46

S

Servis 45

Sigurno razdvajanje 10

Sigurnosne funkcije 9

Sigurnosne napomene

opće 7

oznaka u dokumentaciji 5

prethodne napomene 7

struktura sigurnosnih napomena koje se tiču odlomka 5

struktura utaknutih 5

Sigurnosne napomene koje se tiču odlomka 5

Skladištenje 9

Stavljanje u rad

sigurnosne napomene 11

T

Tipska oznaka

instalacijske komponente TIS 14

kompensacijska kutija TCS 12

linijski vodič TLS 13

priključni razvodnik TVS 12

Tipska pločica

kompensacijska kutija TCS 15

priključni razvodnik TVS 15

Trgovački znak 6

U

Ugradnja

aluminijske profilne sabirnice 42

univerzalna ugradnja 43

UL

Dopuštenje primjene 46

Univerzalna ugradnja 43

Utaknute sigurnosne napomene 5

Uzemljenje

kompensacijske kutije TCS10A 38

priključnog razvodnika TVS10A 38

V

Vijčani spoj kabela 47, 48

Vodilo kablenskog snopa TIS...-A..-0

funkcija 27

konstrukcija 27

mjerska skica 57

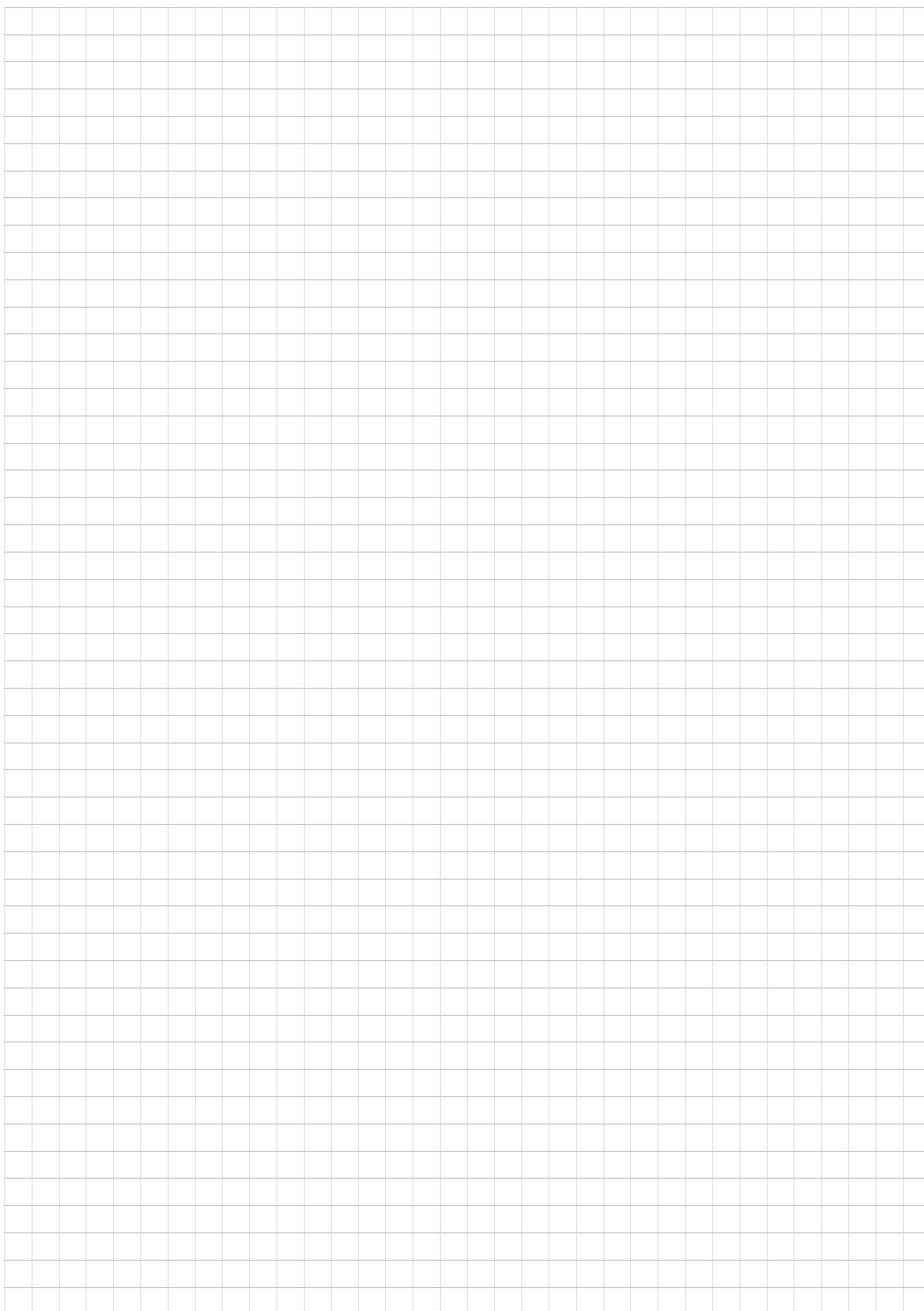
opseg isporuke 18

Z

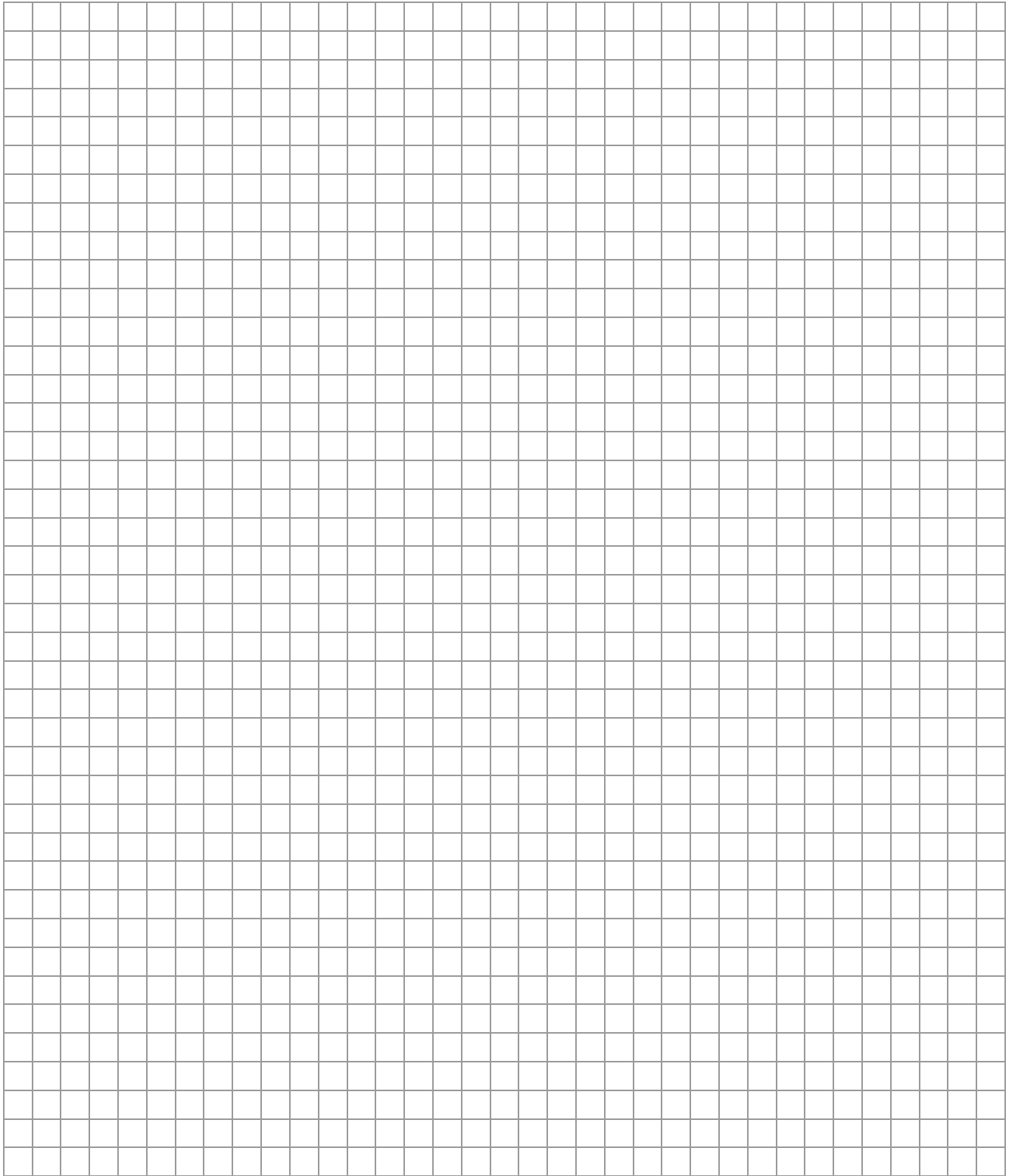
Zakrilni lim

mjerska skica 58

Zbrinjavanje otpada 45









SEW-EURODRIVE
Driving the world

SEW
EURODRIVE

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
P.O. Box 3023
D-76642 Bruchsal/Germany
Phone +49 7251 75-0
Fax +49 7251 75-1970
sew@sew-eurodrive.com

→ www.sew-eurodrive.com